

Panasonic X400

Guide d'utilisation



Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet équipement. Chargez la pile avant d'utiliser le téléphone.

Informations importantes	1	Photo	38
Mesures de sécurité	1	Saisie de texte (Modif.)	40
Déclaration de conformité SAR	4	Mode Majuscule	40
Union Européenne – RTTE	4	Mode de saisie	41
Soin et entretien	5	Saisie de texte	41
Mise en service	6	Structure du menu Messages	42
Insertion et retrait de la carte SIM.....	6	Messages	43
Mise en place et retrait de la batterie.....	6	MMS (Service de messagerie multimédia).....	43
Chargement de la batterie	7	MMS Carte Postale	49
Fonctionnement de l'indicateur de niveau de charge de la batterie	7	SMS (Service de messages courts)	51
Avertissement batterie faible	7	Album Photo	54
Touches et écrans	8	Boîte Mail.....	55
Touches	9	Messenger	55
Raccourcis	10	Messages de diffusion générale.....	56
Éclairage.....	10	État de la mémoire	56
Écran	11	Structure du menu Contacts	57
Utilisation du téléphone	12	Contacts	58
Sélection d'une option de menu	12	Navigation des Contacts.....	58
Symboles utilisés dans ce manuel.....	13	Enregistrement	59
Notions de base du téléphone et gestion des appels	14	Liste des appels.....	61
Allumer/éteindre le téléphone	14	Num. abr	62
Affichage du menu	14	Regroupement des entrées des Contacts	63
Émission d'appels.....	14	Mes numéros.....	64
Répondre aux appels.....	15	Paramètre Groupe.....	65
Mettre fin à / rejeter des appels	15	Etat de la mémoire	65
Répondeur.....	16	Copier depuis SIM	65
Activation du Mode silencieux	16	N° de services	65
Options en cours d'appel	17	Vodafone live! Structure des menus	66
Liste des appels.....	20	Vodafone live!	67
Exploration des menus	22	Affichage de Vodafone live!	67
Structure du menu Réglages	23	Options de navigateur	69
Réglages	24	Options du navigateur (Favoris)	69
Réglage Profil	24	Options du navigateur (Adresse).....	70
Modification du profil	24	Options de navigateur (Sauver image).....	70
Option Tonalité	26	Options du navigateur (Ajouter favori).....	70
Option Vibreur.....	27	Options de navigateur (Messages push).....	70
Option Afficher.....	28	Options de navigateur (Recharger page).....	71
Réglage de la langue.....	29	Options de navigateur (Avancés).....	71
Réglage des connexions données.....	29	Options du navigateur (Réglages).....	72
Option Réseau.....	29	Structure du menu Jeux et Applis	73
Options d'appel.....	31	Jeux & Applis	74
Réglages de sécurité	34	Jeux et Applis	74
Réglage de la date et de l'heure	36	Téléchargez plus	74
Réglage Réponse toute touche	36	Réglages	74
Réglage du verrouillage du clavier	37	Structure du menu Extras	75

Extras	76
Services SIM	76
Alarme	76
Enregistreur de son	77
Calculatrice	77
Infrarouge	78
Calendrier	80
Album perso Structure du menu	81
Mes Documents	82
Images (Album perso > Images)	82
Sons (Album perso > Sons)	83
Raccourcis	84
Modèles texte	84
Etat de la mémoire	85
Paramètres WAP / MMS personnels	86
Recherche de pannes	88
Messages d'erreur importants	89
Glossaire terminologique	90
Spécifications	91
Accessoires	92
Licence	93
Index	94
Garantie UE	96

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce téléphone cellulaire numérique Panasonic. Ce téléphone est conçu pour fonctionner sur les réseaux GSM - GSM900 et GSM1800. Il prend également en charge les commutations de données par paquets GPRS. Veiller à s'assurer que la batterie est chargée au maximum avant de l'utiliser.

Nous, Panasonic Mobile Communications Development d'Europe Ltd., déclarons que l'appareil EB-X400 est conforme aux normes et autres dispositions de la directive européenne 1999/5/EC.

Une déclaration de conformité en conséquence est disponible sur le site <http://www.panasonicmobile.com>

Mesures de sécurité

Lisez attentivement les informations suivantes, qui fournissent des informations détaillées pour utiliser votre téléphone en toute sécurité pour vous et votre environnement, et qui répondent aux normes relatives à l'utilisation des téléphones cellulaires.



Alimentation

Afin de garantir des performances optimales et pour ne pas risquer d'endommager votre téléphone, il doit être chargé uniquement avec un chargeur agréé. Une autre utilisation invaliderait tout agrément donné à cet appareil et pourrait être dangereuse. Assurez-vous que la tension nominale du chargeur rapide de voyage est compatible avec la zone dans laquelle vous voyagez à l'étranger. Un chargeur rapide de voyage (EB-CAX70xx*) est fourni avec le kit principal. Autre équipement recommandé pour le chargement – Chargeur de voiture (EB-CDX70).

Remarque* xx identifie la région du chargeur, UE, RU par exemple.



Batterie

L'utilisation d'une autre batterie que celle qui est recommandée par le fabricant peut être dangereuse.



Avion

Éteignez votre téléphone cellulaire lorsque vous vous trouvez dans un avion. "activer automatiquement dans un avion, en milieu hospitalier, etc. L'utilisation de téléphones cellulaires dans un avion peut s'avérer dangereuse pour le fonctionnement de l'avion, peut endommager le réseau des téléphones cellulaires et peut être illégale. En cas de non-respect de ces instructions, le contrevenant peut encourir la suspension ou l'annulation des services téléphoniques, ou encore une action en justice, voire les deux.



Mise au rebut
de la batterie

N'incinerez pas ou ne jetez pas la batterie dans une poubelle quelconque. La batterie doit être jetée conformément au règlement local et peut être recyclée.



Ne pas utiliser

Il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil dans une station-service. Il est rappelé aux utilisateurs qu'ils doivent respecter les restrictions d'utilisation d'équipements radiotéléphoniques dans les dépôts de carburant, les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs. N'exposez jamais la batterie à des températures extrêmes (plus de 60°C).



Conduite

Il est impératif que le conducteur garde constamment le contrôle de son véhicule. Ne tenez pas votre téléphone lorsque vous conduisez ; garez d'abord votre véhicule. Ne conversez pas dans un microphone à mains libres si cela relâche votre attention de la route. Soyez toujours informé des restrictions concernant l'utilisation des téléphones cellulaires dans la zone dans laquelle vous conduisez et observez-les constamment.



Équipement électronique

Des précautions doivent être prises lorsque le téléphone est utilisé à proximité d'appareils médicaux personnels tels que des pacemakers et des aides auditives.



Utilisation efficace

Pour une utilisation efficace, tenez votre téléphone comme tout autre combiné. Pour ne pas risquer de détériorer la qualité des signaux ou les performances de l'antenne, ne touchez pas ou ne « passez pas » la main sur la zone de l'antenne lorsque le téléphone est allumé. (Voir la section « Déclaration de conformité SAR ».) Toute modification ou accessoire non autorisé(e) risque d'endommager le téléphone et d'enfreindre les règlements applicables. L'utilisation d'une modification ou d'une fixation non autorisée peut rendre votre garantie nulle et sans effet - ceci n'affecte pas vos droits légaux.

Si vous utilisez une fonction qui laisse le rétroéclairage des touches allumé continuellement pendant un long moment, comme l'appareil photo, un jeu ou le navigateur, la durée de fonctionnement de la batterie devient sensiblement plus courte. Pour rallonger la durée de vie de la batterie, réglez le rétroéclairage des touches sur Désactivé. Voir « Réglage du rétro éclairage des touches » à la page 28 et « Réglages » à la page 73.

Ne laissez pas l'objectif exposé aux rayons directs du soleil pour ne pas risquer de diminuer ses performances.



Équipement de chauffage

Lorsque votre téléphone, sa batterie ou ses accessoires de charge sont humides, ne les mettez dans aucun type d'équipement chauffant tel un four à micro-ondes, un réservoir à haute pression, un séchoir ou d'autres appareils semblables. Cela peut provoquer une fuite, une surchauffe, une expansion, une explosion et/ou un incendie de la batterie, du combiné et/ou des accessoires de charge. De plus, le produit ou les accessoires peuvent émettre de la fumée, ce qui risque d'endommager les circuits électriques et entraîner un dysfonctionnement du produit. Panasonic ne peut être tenu responsable de dommages - directs ou indirects - dus à un mauvais emploi de l'appareil.



Copies de secours et sécurité

Il vous est recommandé de créer une copie ou une copie de secours, selon besoin, des informations et données importantes que vous enregistrez dans la mémoire de votre téléphone. Pour éviter toute perte accidentelle des données, veuillez suivre toutes les instructions relatives au soin et à l'entretien de votre téléphone et de sa batterie. Panasonic ne peut pas être tenu responsable de pertes, quelles qu'elles soient, dues à une perte de données, y compris, mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes (y compris, mais sans s'y limiter, les pertes accidentelles, les épargnes anticipées, la perte de revenu).

Votre téléphone a la capacité d'enregistrer et de communiquer des informations personnelles. Il vous est recommandé de veiller à ce que toute information personnelle ou financière soit enregistrée séparément de votre téléphone. Panasonic ne peut pas être tenu responsable d'une perte ou de toutes les pertes, quelles qu'elles soient, dues à une perte de données, y compris mais sans s'y limiter les pertes directes et indirectes (pour inclure, mais sans s'y limiter, les pertes accidentelles, les épargnes anticipées, la perte de revenu)



Téléchargement

Votre téléphone a la capacité de télécharger et d'enregistrer des informations et des données de sources externes. Il vous incombe de veiller à ce qu'en faisant ceci, vous n'êtes pas en train d'enfreindre les lois de copyright ou d'autres législations applicables. Panasonic ne peut pas être tenu responsable d'une perte ou de toutes les pertes, quelles qu'elles soient, dues à une perte de données ou à une violation de droits de copyright ou de propriété intellectuelle, y compris mais sans s'y limiter aux pertes directes et indirectes (pour inclure mais sans s'y limiter les pertes accidentelles, les épargnes anticipées, la perte de revenu).



Photo

Il vous est conseillé de veiller à utiliser de façon appropriée votre appareil photo interne. Il vous incombe de veiller à obtenir la permission de prendre des photos de personnes et d'objets et de ne pas violer les droits personnels ou des tiers lors de l'utilisation de l'appareil photo. Vous devez respecter toute loi internationale ou nationale applicable ou toute autre restriction spéciale relative à l'utilisation d'un appareil photo dans des applications et des environnements spécifiques. Ceci comprend le fait de ne pas utiliser l'appareil photo dans des endroits où l'usage d'un équipement photographique et vidéo peut être interdit. Panasonic ne peut pas être tenu responsable d'une perte ou de toutes les pertes, quelles qu'elles soient, dues à une violation de droits de copyright ou de propriété intellectuelle, y compris mais sans s'y limiter à des pertes directes et indirectes.

N'utilisez pas ce téléphone sans fixer le couvercle de batterie.

L'afficheur à cristaux liquides (LCD) utilise une technologie de production de haute précision et, dans certaines conditions, les pixels peuvent être plus ou moins clairs. Cela est dû aux caractéristiques de l'afficheur LCD et ne constitue pas un défaut de production.

Les mises en page et copies d'écran contenues dans le présent document sont à des fins illustratives et peuvent être différentes des écrans réels de votre téléphone. Panasonic se réserve le droit de modifier les informations contenues dans ce document sans préavis.

Ce téléphone Panasonic a été conçu, fabriqué et testé afin de garantir qu'il respecte les spécifications des directives relatives à l'exposition aux radiofréquences applicables au moment de sa fabrication, conformément aux règlements de l'UE, du FCC aux États-Unis et de l'ACA en Australie ; ou formulées spécifiquement dans le feuillet d'indications séparé fourni avec ce produit.

Afin de garantir des performances optimales et pour ne pas risquer d'endommager votre téléphone, il doit être utilisé uniquement avec des accessoires agréés Panasonic. Panasonic n'est pas responsable des dommages provoqués par l'utilisation d'accessoires non agréés Panasonic.

Ce téléphone doit être utilisé conformément à toute loi internationale ou nationale applicable ou toute autre restriction spéciale relative à son utilisation dans des applications et des environnements spécifiés. Ceci comprend mais sans s'y limiter à son utilisation dans les hôpitaux, les avions, lors de la conduite d'un véhicule et à d'autres utilisations assujetties à restriction.

Veuillez vous reporter à notre site Web pour obtenir les dernières informations/normes et conformités avec le pays et/ou la région où il est utilisé.

<http://www.panasonicmobile.com>

Déclaration de conformité SAR

Union Européenne - RTTE

CE TELEPHONE PANASONIC (MODELE EB-X400) REpond AUX NORMES DE L'UE RELATIVES A L'EXPOSITION AUX ONDES HERTZIENNES.

Votre téléphone mobile est un émetteur et récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les limites d'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) recommandées par le Conseil de l'Union Européenne. Ces limites font partie des directives générales et établissent les niveaux autorisés d'énergie RF pour la population. Ces directives ont été développées par des organismes scientifiques indépendants suite à une évaluation périodique et minutieuse d'études scientifiques. Les limites incluent une grande marge de sécurité destinée à garantir la sécurité de tous les individus, quels que soient leur âge et leur état de santé.

La norme d'exposition pour les téléphones mobiles emploie l'unité de mesure SAR (taux d'absorption spécifique). La limite SAR recommandée par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/kg*. Des tests de taux SAR ont été effectués en utilisant les positions standard avec le téléphone émettant à son niveau le plus élevé de puissance certifiée dans toutes les bandes de fréquence testées. Bien qu'il soit déterminé à son niveau de puissance certifiée le plus élevé, le niveau SAR réel du téléphone en fonctionnement peut être bien en dessous de la valeur maximale. Ceci est dû au fait que le téléphone a été conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance afin d'utiliser la puissance requise pour atteindre le réseau. En général, plus vous êtes proche d'une antenne de station de base, plus la puissance émise est faible.

Avant qu'un téléphone ne soit vendu au public, sa conformité avec la directive européenne R&TTE doit être présentée. Cette directive inclut comme norme essentielle la protection de la santé et la sécurité de l'utilisateur et de toute autre personne. La valeur SAR de ce modèle de téléphone, testé pour être utilisé contre l'oreille, pour sa conformité avec la norme était de 0,555** W/kg. Il peut y avoir des différences entre les niveaux SAR de téléphones différents à des positions variées, mais ils répondent tous aux normes de l'EU relatives à l'exposition RF.

*La limite SAR pour les téléphones mobiles utilisés par le grand public est de 2,0 watts/kilogramme (W/kg) calculés sur dix grammes de tissu. Cette limite inclut une marge de sécurité importante afin de donner une protection supplémentaire pour le grand public et de prendre en compte tous les écarts entre les mesures. Les valeurs SAR peuvent varier selon les normes obligatoires nationales et la bande du réseau.

**Côté droit de la tête (Position de contrôle : Joue) Résultats de mesure pour GSM900.

Pour obtenir davantage d'informations sur le SAR dans d'autres régions, veuillez regarder sous la rubrique d'informations sur le produit sur

<http://www.panasonicmobile.com/health.html>



Si vous appuyez sur une touche, un son bruyant peut être émis. Évitez de tenir le téléphone près de votre oreille lorsque vous appuyez sur les touches.



Des températures extrêmes peuvent avoir un impact temporaire sur le fonctionnement du téléphone. Ceci est normal et n'indique pas une anomalie.

La qualité de l'affichage risque de se détériorer si le téléphone est utilisé dans des environnements où la température est supérieure à 40°C pendant un long moment.



Ne modifiez pas ou ne démontez pas l'équipement. Aucune pièce remplaçable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur.



Ne soumettez pas l'équipement à des vibrations ou des chocs excessifs.

Ne laissez pas tomber la batterie.



Évitez tout contact avec des liquides. Si l'appareil est humide, enlevez immédiatement la batterie et contactez votre revendeur.



Ne laissez pas l'équipement exposé à la lumière directe du soleil ou dans une zone humide, poussiéreuse ou chaude.

Ne jetez jamais une batterie dans un feu. Elle risque d'exploser.



Laissez les éléments métalliques pouvant toucher accidentellement les bornes de batterie éloignés de l'appareil et/ou de la batterie.

Les batteries peuvent entraîner des dommages à la propriété, des blessures corporelles ou des brûlures si les bornes touchent un matériau conducteur (par ex. des bijoux métalliques, des clés, etc.).



Chargez toujours la batterie dans un endroit bien ventilé, cachée de la lumière directe du soleil, entre +5°C et +35°C. Il est impossible de recharger la batterie si elle se trouve en dehors de cette gamme de températures.



Si vous jetez les matériaux d'emballage ou un ancien appareil, consultez les autorités locales pour des informations sur le recyclage.

Mise en service

Certains services décrits dans ce manuel dépendent du réseau et peuvent être disponibles uniquement avec un abonnement. Certaines fonctions dépendent de la carte SIM. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

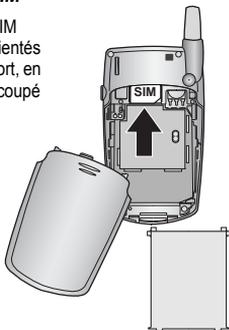
Insertion et retrait de la carte SIM

La carte SIM est insérée à l'arrière du téléphone.

(Voir « Mise en place et retrait de la batterie » ci-dessous pour déposer ou mettre en place la batterie.)

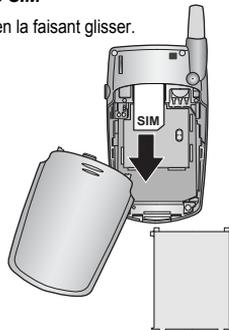
Insertion de la carte SIM

Faites glisser votre carte SIM (avec les contacts dorés orientés vers le bas) dans son support, en veillant à ce que le coin découpé soit aligné.



Retrait de la carte SIM

Retirez la carte SIM en la faisant glisser.



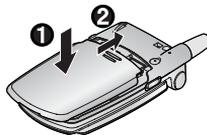
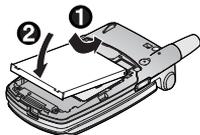
REMARQUE Si vous avez fait l'acquisition d'un modèle plus récent de votre téléphone et si l'ancien téléphone ne prenait pas en charge les nouveaux services comme la MMS (Messagerie multimédia), vous devez peut-être insérer une nouvelle carte SIM. Contactez votre opérateur.

Mise en place et retrait de la batterie

Avant de retirer la batterie, vérifiez que le téléphone est éteint et que le chargeur est débranché du téléphone.

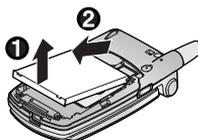
Mise en place de la batterie

- 1 Insérez la batterie en veillant à aligner les 3 contacts dorés avec les 3 broches dorées dans le téléphone.
- 2 Remplacez le couvercle sur le téléphone et faites-le glisser vers le haut du téléphone.



Retrait de la batterie

- 1 Appuyez sur la partie supérieure du couvercle et retirez-le.
- 2 Extrayez la batterie en la soulevant.



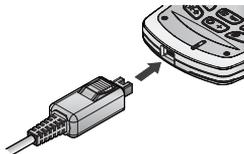
Chargement de la batterie

Branchement et débranchement du chargeur rapide de voyage

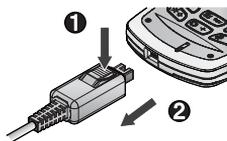
Avant de brancher le chargeur, la batterie doit être mise en place dans le téléphone.

Ne forcez pas la prise ; vous risqueriez d'endommager le téléphone et/ou le chargeur.

Branchez le chargeur sur l'alimentation électrique principale. Lorsque le téléphone est en cours de chargement, l'indicateur de chargement s'allume et une icône de défilement apparaît sur l'écran principal.



Une fois la batterie entièrement chargée, débranchez la prise électrique murale, puis le connecteur à la base du téléphone ②, en appuyant sur le bouton ①.



Fonctionnement de l'indicateur de niveau de charge de la batterie

Pendant le chargement	Chargement terminé

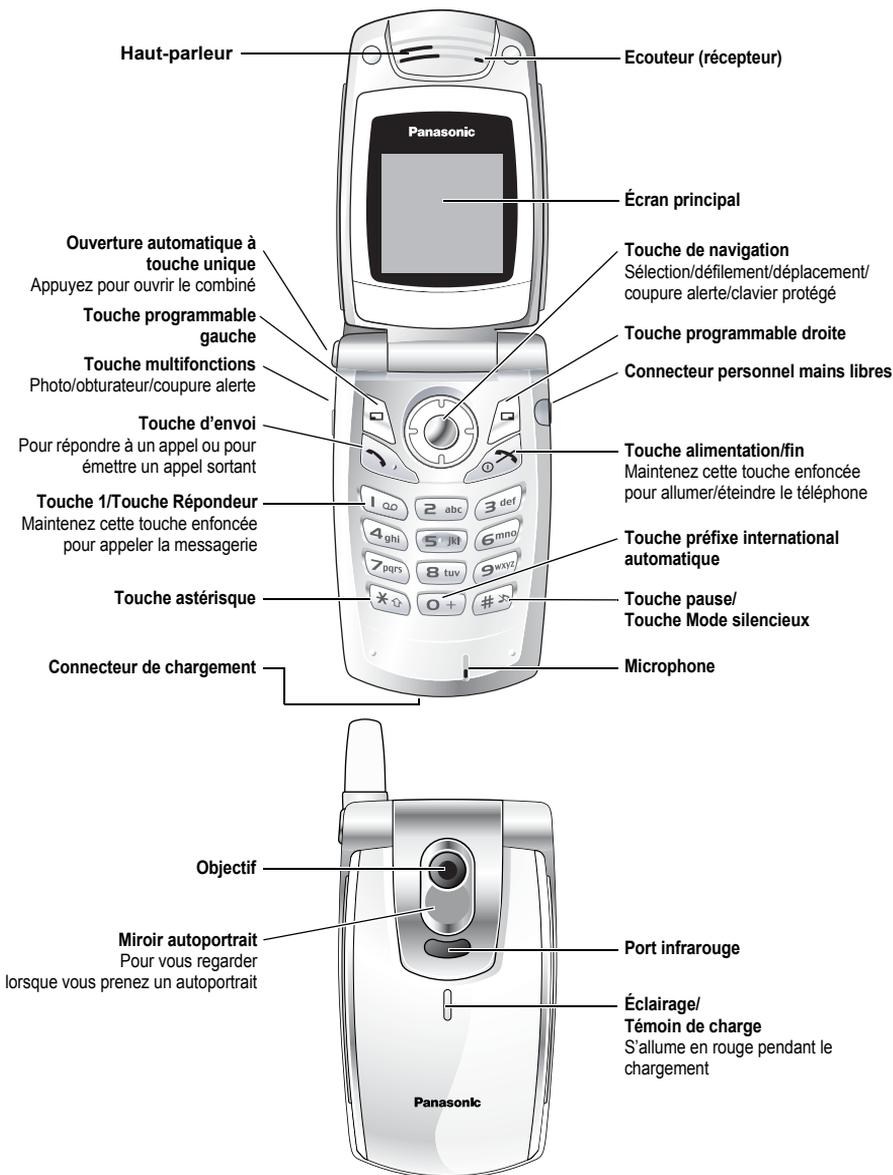
L'indicateur de chargement s'éteint lorsque le chargement est terminé.

Avertissement batterie faible

Lorsque l'alimentation de la batterie est faible, un son d'avertissement est émis et le message clignotant **Batterie faible!** s'affiche. Chargez la batterie, sinon, le téléphone s'éteindra au bout de 2 minutes. (Voir le chapitre « Chargement de la batterie ».) Des appels peuvent être émis et reçus lorsque le téléphone est en cours de chargement.

Certains réglages peuvent être perdus si la batterie est retirée ou reste déchargée pendant plus de 1 heure 30.

Touches et écrans



Touches

Touche	Fonction
	<p>Touche de navigation : Permet de sélectionner et de sauvegarder les réglages, et de défiler/se déplacer entre les menus, le texte et les contacts. Fait également fonction de bouton obturateur pour l'objectif et de contrôle des mouvements lorsque vous utilisez les jeux.</p>
	<p>Touche Sélection : Appuyez au centre de la touche pour sélectionner une option ou pour enregistrer.</p> <p>Touche Clavier protégé : A partir du Mode inactif, appuyez sur le clavier et maintenez-le enfoncé ou appuyez pour déverrouiller le clavier.</p> <p>Touche Coupure alerte : Permet d'éteindre la sonnerie et d'arrêter le vibreur lors de la réception d'un appel (Coupure alerte).</p>
	<p>Touche Défilement : Appuyez sur le haut ou le bas de la touche pour déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas.</p>
	<p>Touche Déplacement : Appuyez sur la gauche ou la droite de la touche pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite.</p>
	<p>Touche programmable gauche : Exécute la fonction affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran. En mode Inactif, appuyez sur la touche pour ouvrir le menu Messages.</p>
	<p>Touche programmable droite : Exécute la fonction affichée dans le coin inférieur droit de l'écran. Elle permet principalement d'annuler et de revenir au niveau de menu précédent ou de supprimer les entrées de texte/numéros. Appuyez et maintenez cette touche enfoncée pour effacer tous les caractères dans le mode d'entrée de texte. En mode inactif, appuyez sur la touche pour ouvrir Vodafone live!</p>
	<p>Touche d'envoi : Permet de passer un appel, de rappeler un numéro composé récemment ou de répondre à un appel.</p>
	<p>Touche alimentation/fin : Maintenez cette touche enfoncée pour allumer/éteindre le téléphone. Lorsque le téléphone est allumé, appuyez brièvement pour mettre fin à un appel. Lors du fonctionnement de la touche, appuyez dessus pour revenir en mode Inactif.</p>
	<p>Touche 1/Touche Répondeur : Maintenez la touche enfoncée  pour récupérer vos messages vocaux.</p> <p>Touches numéros 1 à 9 : Pour entrer des numéros. Maintenez enfoncée une seule touche (2 à 9) pour les numéros abrégés. En mode d'entrée de texte, entrez du texte, des numéros et des caractères.</p>
	<p>Touche numéro 0 : Pour entrer un numéro. En mode d'entrée de texte, permet d'entrer un numéro et des caractères.</p> <p>Touche préfixe international automatique : Maintenez la touche  enfoncée pour entrer + (le préfixe international automatique) lorsque vous entrez un numéro de téléphone.</p>
	<p>Touche astérique : En mode d'entrée de texte, appuyez sur cette touche pour basculer entre les lettres en majuscules et en minuscules. Permet de changer le mode d'entrée (maintenez-la enfoncée).</p>
	<p>Touche pause : Maintenez la touche enfoncée pour entrer une pause (P) lorsque vous entrez un numéro de téléphone.</p> <p>En mode entrée de texte, appuyez pour entrer un espace. Maintenez cette touche enfoncée pour entrer un retour à la ligne.</p> <p>Touche Mode silencieux : En mode inactif, maintenez la touche enfoncée pour activer/désactiver le mode silencieux.</p>
	<p>Touche multifonctions (sur le côté gauche du téléphone) : Appuyez pour activer le mode photo, puis appuyez de nouveau pour prendre une photo.</p> <p>Permet d'éteindre la sonnerie et d'arrêter le vibreur lors de la réception d'un appel (coupure de l'alerte).</p>

Raccourcis

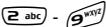
Une fois familiarisé avec le menu, vous pouvez utiliser le clavier pour accéder aux différentes fonctions au lieu de naviguer à travers les menus à l'écran.

Appui court (en mode inactif)

Touche	Fonction
	Messages
	Vodafone live!
	Menu/Coupure de l'alerte/ Verrouillage clavier désactivé
	Raccourcis
	Contacts

Touche	Fonction
	Msg reçus
	Calendrier
	Champ d'appel automatique
	N° composés
	Photo/Coupure alerte

Appui long (en mode inactif)

Touche	Fonction
	Verrouillage clavier activé
	Répondeur
	Num. abr
	Mode silencieux activé/ désactivé

Eclairage

Fonction	Couleur lumineuse	La lumière s'éteint
Appel entrant	Bleu	Si un appel est laissé sans réponse (rouge) ou basculé sur appel vocal (bleu)
Appel en cours	Bleu	Si l'appel est terminé
Notification d'appel sans réponse	Rouge	État du téléphone mobile : Fermé Le voyant s'éteint lorsque le téléphone est ouvert ou que la touche multifonctions est enfoncée. État du téléphone mobile : Ouvert Le voyant s'éteint si vous appuyez sur une touche ou si le téléphone est fermé.
Notification de message (SMS ou MMS ou push WAP)	Vert	État du téléphone mobile : Fermé Le voyant s'éteint lorsque vous ouvrez le téléphone ou si vous appuyez sur la touche Multifonction. État du téléphone mobile : Ouvert Le voyant s'éteint si vous appuyez sur une touche ou si le téléphone est fermé.
Notification d'alarme	Pourpre	Après l'arrêt de l'alarme (30 secondes) ou toute activation d'une touche

Écran



Avec certaines opérations, l'écran s'efface automatiquement au bout de 2,5 secondes ou après avoir appuyé sur une touche.

Icônes d'état

Différentes icônes s'affichent, selon les fonctions utilisées et les options sélectionnées. Les icônes apparaissent sur l'écran principal comme dans le tableau suivant.

Icône	Signification
	Intensité du signal Plus le nombre de barres visibles est élevé, plus le signal est fort.
	Niveau de charge de la batterie
	La batterie est en cours de chargement
	Le GPRS est activé
	Le profil Silencieux est actif
	Le profil Réunion est actif
	Le profil Extérieur est actif

Icône	Signification
	Le profil Voiture est actif
	La zone de stockage des messages SMS est pleine
	La zone de stockage des messages MMS est pleine
	Java™ (Suspendue)
	Message SMS non lu
	Message MMS non lu
	Message push WAP non lu
	Le renvoi d'appel est activé
	Infra rouge est activé
	Nouveau message vocal reçu
	Volume des appels entrants 0
	Le vibreur est activé
	L'alarme est définie
	Navigation en ligne lors du CSD (non-sécurisée)
	Navigation en ligne lors du CSD (sécurisée)
	Navigation en ligne lors du GPRS (non-sécurisée)
	Navigation en ligne lors du GPRS (sécurisée)
	Le Clavier verrouillé est activé

Utilisation du téléphone

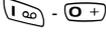
Sélection d'une option de menu

En mode inactif, appuyez au centre de la touche de navigation  pour ouvrir l'écran du menu principal. L'écran du menu principal comporte 9 options.



Symboles utilisés dans ce manuel

Le tableau ci-dessous présente les symboles utilisés tout au long de ces instructions et la signification correspondante dans la colonne de droite.

Symbole	Signification
	Appuyez au centre de la touche de navigation pour sélectionner une option ou pour sauvegarder.
	Direction dans laquelle vous pouvez vous déplacer sur l'écran d'affichage à l'aide de la touche de navigation
	Affiche la possibilité de déplacement dans n'importe quelle direction (vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite) sur l'écran d'affichage à l'aide de la touche de navigation
	Affiche la possibilité de déplacement vers le haut ou vers le bas sur l'écran d'affichage à l'aide de la touche de navigation
	Affiche la possibilité de déplacement vers la gauche ou vers la droite sur l'écran d'affichage à l'aide de la touche de navigation
	Appuyez sur la touche programmable gauche
	Appuyez sur la touche programmable droite
	Appuyez au centre de la touche de navigation ou sur la touche programmable gauche
	Appuyez sur les touches numériques
	Appuyez sur la touche astérisque
	Appuyez sur la touche Pause / Mode silencieux
	Appuyez sur la touche envoi
	Appuyez sur la touche alimentation / fin
	Indique qu'une fonction dépend de la SIM
	Indique qu'une fonction dépend du réseau
	Appuyez sur la touche multifonctions



Allumer/éteindre le téléphone

Maintenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour allumer le téléphone

- Lorsque le téléphone s'allume, un message de bienvenue peut s'afficher, puis le téléphone passe en mode inactif.

Maintenez la touche  enfoncée de nouveau pour éteindre le téléphone



Pour éteindre le téléphone, utilisez uniquement  pour éviter d'endommager le téléphone.

Affichage du menu

- 1 Pour accéder au menu, appuyez sur  en mode inactif
- 2 Le menu s'affiche
(Le menu peut varier en fonction de la carte SIM.)



Émission d'appels

- Pour émettre un appel, commencez en mode inactif.
- Vérifiez que le nom du réseau et  apparaissent sur l'écran.

Numérotation standard

- 1 Entrez le numéro de téléphone ( - , , )
- 2  / 

Numérotation contacts

- 1  **Contacts** (voir la section « Raccourcis » page 10)
- 2  contact requis 

Numérotation des numéros récents (appels émis ou reçus)

- 1 
- 2  **N° composés, Appels répondus ou Sans réponse**
- 3  contact requis 



Numérotation internationale

Le code international du pays ou de la région de destination doit être saisi, suivi de l'indicatif régional et du numéro de téléphone.

- 1 Maintenez enfoncée la touche 
- 2 Entrez le code du pays et/ou de la région
- 3 Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone  / 

REMARQUE La plupart des pays/régions incluent un « 0 » initial dans l'indicatif régional. Dans la plupart des cas, celui-ci doit être omis lorsque vous composez des numéros internationaux. Si vous avez des difficultés pour émettre des appels internationaux, contactez votre opérateur.

Appel d'urgence

Pour émettre un appel d'urgence, l'antenne () doit être présente.

Si la carte SIM est insérée, entrez le numéro des urgences  / 

Si vous n'avez pas installé de carte SIM,

- 1 
- 2  **SOS**
- 3  / 

Les appels d'urgence sans carte SIM installée sont tributaires du pays ou de l'opérateur de réseau.

Répondre aux appels

Appuyez sur n'importe quelle touche sauf sur  /  /  /  (Réponse toute touche)

REMARQUE La réponse toute touche peut être désactivée. (Voir « Réglage de la réponse toute touche » à la page 36.) Dans ce cas, pour répondre aux appels il faut appuyer sur  ou .

Mettre fin à / rejeter des appels

 /  ou fermez le téléphone pendant l'arrivée de l'appel pour rejeter l'appel ou pour terminer un appel en cours.



Répondeur

Pour pouvoir retirer les messages vocaux, vous devez d'abord vous abonner au service de messagerie vocale par l'intermédiaire de votre opérateur. Pour vérifier si l'accès à la boîte vocale a été configuré, maintenez enfoncée la touche . Voir « Boîte Mail » à la page 55 pour savoir comment programmer.

- 1 Lorsque vous recevez un nouveau message vocal, un avertissement sonore retentit et apparaît dans la partie inférieure de l'affichage, ou vous recevez une notification SMS (selon le service local)
 - reste affiché tant que vous n'avez pas encore écouté tous vos messages vocaux.
- 2 Maintenez la touche enfoncée pour composer automatiquement le numéro de la boîte vocale.
 - Si le numéro n'est pas valide, contactez votre opérateur.
- 3 Suivez les instructions enregistrées pour votre message vocal
- 4 lorsque vous avez terminé

Activation du Mode silencieux

- 1 Pour rétablir rapidement les paramètres prédéfinis du Mode silencieux, maintenez enfoncée la touche .
 - Pour modifier les paramètres du mode silencieux, voir la section « Modification du profil » page 24.
- 2 Pour désactiver, maintenez enfoncée la touche



Appel entrant au cours d'un appel

Pendant un appel, vous pouvez recevoir un autre appel. Pour activer cette option, l'option App en attente doit être activée. (Voir « Appel en attente » à la page 32.)

Pour accepter un second appel :

/ (Le second appel est actif, le premier appel est mis en attente)

Lorsque deux appels sont connectés, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

option requise /

Option	Explication
Permuter	Pour basculer entre deux appels connectés
Fusion	Permet d'effectuer un appel collectif lorsque deux appels sont connectés (un actif, un en attente). Les trois interlocuteurs peuvent se parler entre eux.
Depuis contacts	Pour accéder à la liste des Contacts
Créer SMS	Accéder à Créer SMS
Msg reçus	Accéder à la Boîte de réception (SMS)
Calendrier	Accéder au Calendrier
Mains libres / Combiné	Basculer au mode mains libres ou au mode combiné

Pour rejeter un second appel :

pour rejeter l'appel entrant et reprendre l'appel en cours.

Pour terminer un appel et recevoir un second appel :

pour mettre fin à l'appel en cours, puis appuyez sur n'importe quelle touche sauf /

/ / pour répondre à l'appel entrant.

Emettre un deuxième appel

Pendant un appel :

Entrez un deuxième numéro de téléphone et /

ou

pour les options et sélectionnez le contact requis à partir de la liste des Contacts et

- Le premier appel est mis en attente.



Appel en conférence

Un appel collectif à 3 personnes ou plus en conversation en même temps. (📞)

- 1 Etablissez un appel collectif en fusionnant deux appels
- 2 Continuez à ajouter des personnes à l'appel collectif (jusqu'à 5 connexions au total) en appelant les autres ou en acceptant les appels entrants

Lorsque vous émettez ou acceptez un appel, l'appel collectif est mis en attente. Les personnes qui appellent déjà connectées à l'appel collectif peuvent continuer à se parler lorsqu'elles sont en attente. Chaque connexion supplémentaire peut alors être fusionnée à l'appel collectif en 📞, 📞 **Fusion** ● / 📞.

Options d'appel collectif

Vous pouvez sélectionner une personne participant à l'appel collectif et séparer la conversation, ce qui vous permet de parler en privé sans la participation du reste des interlocuteurs dans l'appel collectif.

- 1 Pendant un appel collectif, 📞
- 2 📞 **Option** ● / 📞
- 3 📞 appelant souhaité dans la liste de l'appel collectif
- 4 option souhaitée 📞
- 5 📞 option requise ● / 📞

Option	Explication
Sépar.	Sépare l'appelant sélectionné de l'appel collectif afin de lui parler en privé. Les autres appelants de l'appel collectif sont mis en attente et peuvent continuer à se parler. Pour rejoindre l'appel, 📞, 📞 Fusion ● / 📞
Ok	Ferme la liste des options.

Pour mettre fin à la connexion de l'appel, 📞 (Fin)

- 6 📞 pour mettre fin à l'appel collectif et à toutes les connexions



Liste des appels

Les numéros de téléphone composés récemment, les appels répondus et les appels sans réponse sont enregistrés dans la liste des appels. Les numéros dans la liste des appels peuvent être employés pour passer des appels, pour envoyer des messages ou pour ajouter un numéro à la liste des Contacts. Vous pouvez également effacer des numéros de la liste.

Affichage de la liste des appels

- 1
- 2 **N° composés, Appels répondus** ou **Sans réponse**
- 3 numéro de téléphone souhaité

Numérotation à partir de la liste des appels

- 1
- 2 **N° composés, Appels répondus** ou **Sans réponse**
- 3 numéro de téléphone souhaité
- 4
- 5 **Appel** /

Envoi de messages

- 1
- 2 **N° composés, Appels répondus** ou **Sans réponse**
- 3 numéro de téléphone souhaité
- 4
- 5 **Envoyer msg** /
- 6 **MMS** ou **SMS** /
- 7 Entrez un message

Pour plus d'informations sur la création d'un message, voir « Créer MMS » à la page 43 ou « Créer un message textuel » à la page 51.



Enregistrement d'un numéro de téléphone depuis la liste des appels dans la liste des Contacts

- 1
- 2 **N° composés, Appels répondus ou Sans réponse**
- 3 numéro de téléphone souhaité
- 4
- 5 **Ajout contacts** /
- 6 **Téléphone ou SIM** /
- 7 icône requise
- 8 Entrez l'information appropriée
- (Si nécessaire, répétez les étapes 7 et 8)
- 9

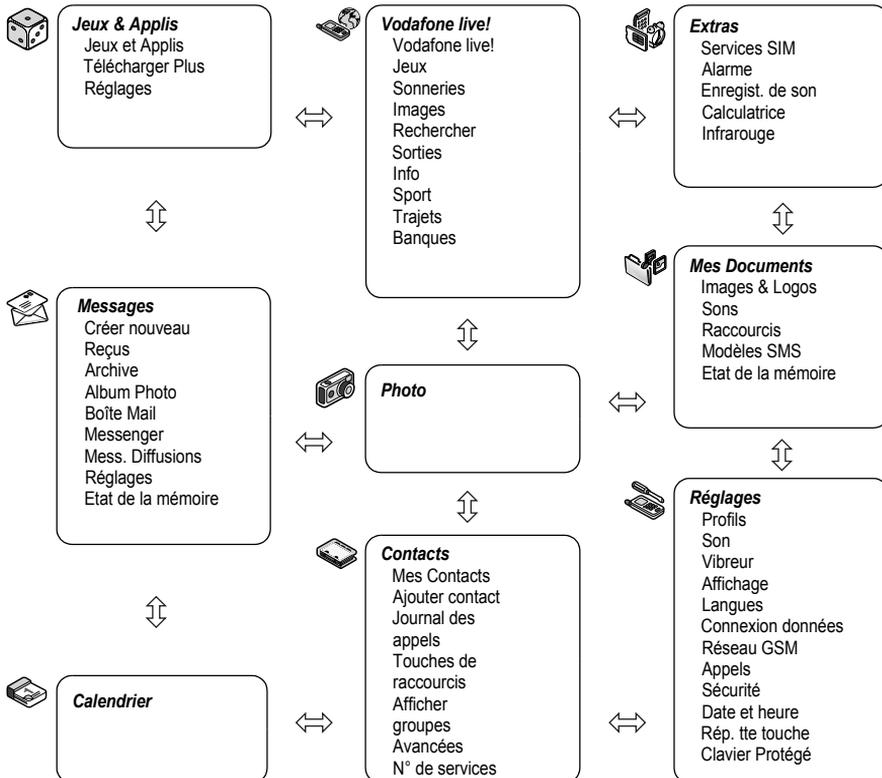
Options de la liste des appels

Dans chaque liste des appels, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

- option requise /

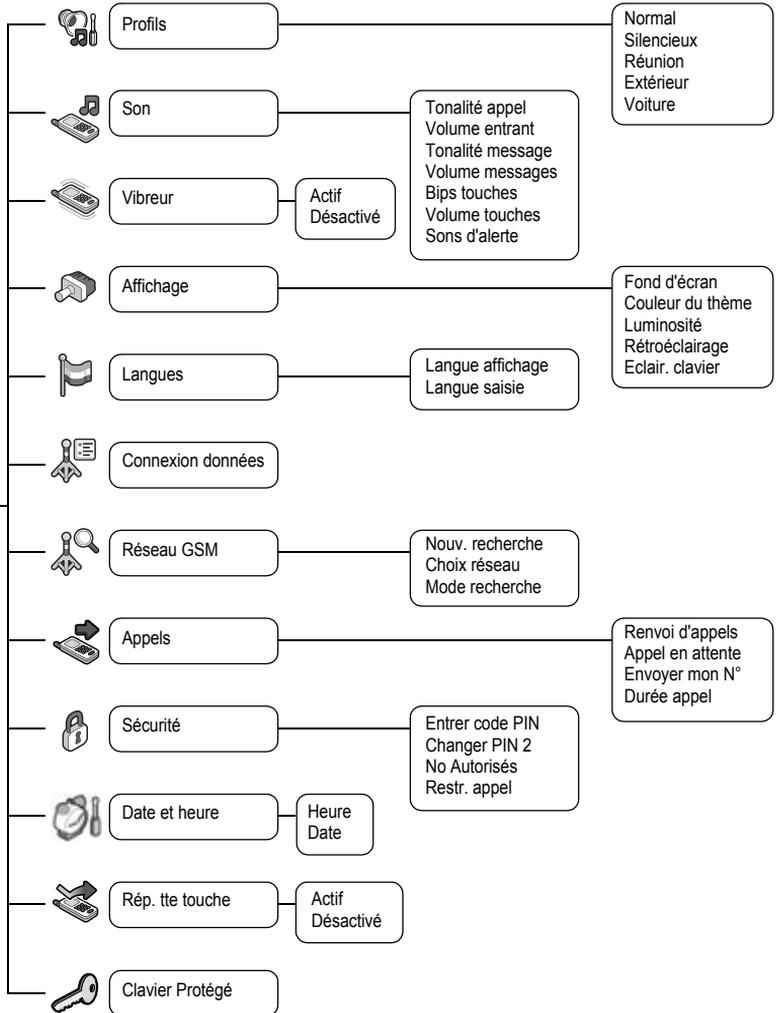
Option	Explication
Appel	Pour appeler le numéro sélectionné
Envoi message	Pour envoyer un message MMS/SMS au numéro sélectionné
Ajout contacts	Pour enregistrer le numéro dans Contacts
Efface	Pour supprimer la liste sélectionnée
Effacer tout	Pour supprimer toutes les listes (Cette option est disponible dans la liste des appels.)

Exploration des menus



La Boîte à outils SIM et les numéros de service sont tributaires de la carte SIM ().

Réglages



Les coûts des services sont tributaires de la carte SIM (□).

Réglages



Profils



Réglage Profil

Vous pouvez basculer entre cinq profils dans votre téléphone, chacun d'entre eux ayant une tonalité de sonnerie, volume de sonnerie, etc. distincts.

Les profils sont configurés pour être utilisés dans des environnements différents - par exemple, vous pouvez créer un profil Silencieux, un profil Réunion avec une tonalité de sonnerie différente pour les occasions officielles et un profil Extérieur pour les environnements bruyants.

Dans chaque profil, des mélodies distinctes peuvent être définies pour les appels entrants et les avertissements de message.

Activation d'un profil

Dans le menu **Profils**

- 1 Profil requis
- 2 **Activer** /
- ou
- 3 Profil requis



Modification du profil

Tonalité appel

Dans le menu **Profils**

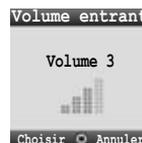
- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Tonalité appel** /
- 4 **Préinstallé, Mes Documents** ou **Télécharger Plus** /
- 5 données requises /



Volume des appels entrants

Dans le menu **Profils**

- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Volume entrant** /
- 4 / régler le niveau du volume (0 - 4) /



Tonalité message

Dans le menu **Profils**

- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Tonalité message** /
- 4 **Préinstallé, Mes Documents** ou **Télécharger Plus** /
- 5 données requises /



Réglages



Profils



Volume du message

Dans le menu **Profils**

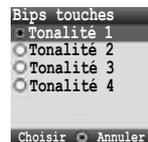
- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Volume messages** /
- 4 régler le niveau du volume (0 - 4) /



Tonalité des touches

Dans le menu **Profils**

- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Bips touches** /
- 4 type de tonalité requis /



Volume touches

Dans le menu **Profils**

- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Volume touches** /
- 4 régler le niveau du volume (0 - 4) /



Son d'alerte

Dans le menu **Profils**

- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Sons d'alerte** /
- 4 **Actif ou Désactivé** /



Vibreur

Dans le menu **Profils**

- 1 Profil requis
- 2 **Modif.** /
- 3 **Vibreur** /
- 4 **Actif ou Désactivé** /



Réglages



↓

Son



Option Tonalité

Vous pouvez régler la tonalité de la sonnerie, le volume de la sonnerie, etc.

La tonalité de la sonnerie peut être modifiée. Vous pouvez choisir une tonalité de **Préinstallé**, **Mes Documents** ou **Télécharger Plus**. Vous pouvez affecter différents tonalités et volumes de sonnerie à la tonalité appel et à la tonalité message.

Le volume de la sonnerie augmente progressivement jusqu'au volume que vous avez sélectionné. N'oubliez pas que le haut-parleur à côté du récepteur peut émettre un son trop fort lorsque vous tenez votre téléphone à votre oreille.

Modification de la tonalité appel

Depuis le menu **Son**

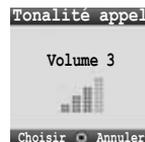
- 1 **Tonalité appel** /
- 2 **Préinstallé, Mes Documents** ou **Télécharger Plus** /
- 3 **données requises** /



Réglage du volume de sonnerie

Depuis le menu **Son**

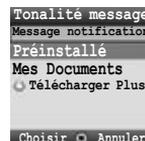
- 1 **Volume entrant** /
- 2 / régler le niveau du volume (0 - 4) /



Modification de la tonalité message

Depuis le menu **Son**

- 1 **Tonalité message** /
- 2 **Préinstallé, Mes Documents** ou **Télécharger Plus** /
- 3 **données requises** /



Réglage du volume messages

Depuis le menu **Son**

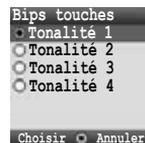
- 1 **Volume messages** /
- 2 / régler le niveau du volume (0 - 4) /



Réglage des bips touches

Depuis le menu **Son**

- 1 **Bips touches** /
- 2 **tonalité requise** /



Réglages



Son



Vibreur



Réglage du volume des touches

Depuis le menu Son

- 1 **Volume touches** /
- 2 / régler le niveau du volume (0 - 4) /

Réglage des sons d'alerte

Depuis le menu Son

- 1 **Sons d'alerte** /
- 2 **Actif ou Désactivé** /

Option Vibreur

Vous pouvez régler le vibreur pour indiquer un appel entrant et un message reçu.

Depuis le menu **Vibreur**

- 1 **Actif ou Désactivé** /



Réglages



Affichage



Vous pouvez modifier la couleur de l'écran, la luminosité, le fond d'écran, la durée de rétroéclairage et le rétroéclairage des touches.

Option Afficher

Réglage du fond d'écran

Dans le menu **Afficher**

- 1 **Fond d'écran** /
- 2 **Préinstallé, Mes Documents** ou **Télécharger Plus** /
- 3 **données requises**
- 4 Pour visualiser et enregistrer, appuyez sur , puis / pour enregistrer

ou

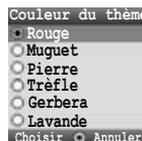
Pour sauvegarder sans afficher, appuyez sur



Réglage de l'affichage du thème couleur

Dans le menu **Afficher**

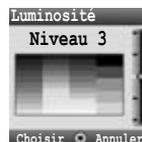
- 1 **Couleur du thème** /
- 2 **couleur requise** /



Réglage de la luminosité de l'écran

Dans le menu **Afficher**

- 1 **Luminosité** /
- 2 régler le niveau de luminosité (1 - 5) /

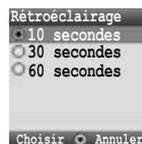


Réglage de la durée de rétroéclairage

Dans le menu **Afficher**

- 1 **Rétroéclairage** /
- 2 **durée requise** /

Le rétroéclairage s'éteint et, dans la minute qui suit, l'affichage est éteint.



Réglage du rétroéclairage des touches

Dans le menu **Afficher**

- 1 **Eclair. clavier** /
- 2 **Actif** ou **Désactivé** /



Réglages



Langues



Connexion données



Réseau GSM



L'itinérance peut être interdite dans votre région par la réglementation nationale.

Réglage de la langue

Vous pouvez changer la langue des messages d'affichage et/ou d'entrée de texte.

Dans le menu **Langue**

- 1 **Langue affichage** ou **Langue saisie** /
- 2 langue requise /



Réglage des connexions données

Les paramètres GPRS et les paramètres CSD sont stockés dans le menu Connexion données. Des données peuvent être envoyées/reçues en utilisant la technologie GPRS ou CSD.

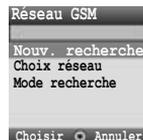
Option Réseau

Changement de réseau

La fonction Nouv. recherche permet de sélectionner manuellement un réseau disponible dans le lieu dans lequel vous trouvez.

Dans le menu **Réseau GSM**

- 1 **Nouv. recherche** /
- 2 réseau requis /

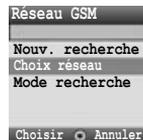


Sélection réseau

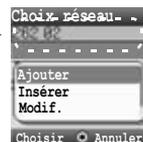
Affichage des réseaux disponibles.

Dans le menu **Réseau GSM**

- 1 **Choix réseau** /
- 2 réseau requis
- 3 option requise (voir page 30) /



REMARQUE MCC (Code pays Mobile) / MNC (Code réseau Mobile) apparaît à l'écran.



Réglages



Réseau GSM



L'itinérance peut être interdite dans votre région par la réglementation nationale.

Lorsque le Mode recherche est défini sur Automatique, le téléphone re-sélectionne automatiquement un nouveau réseau afin de maintenir une disponibilité optimale du réseau. La liste des réseaux est utilisée lorsque le mode Recherche est défini sur Automatique. Les numéros d'emplacement dans la liste des réseaux favoris affichent l'ordre de priorité de la recherche.

Vous pouvez modifier la liste de la manière suivante :

Option	Explication
Ajouter	Enregistre un nouveau réseau à la fin de la liste
Insérer	Enregistre un nouveau réseau dans l'emplacement affiché actuellement et déplace les autres réseaux vers le bas de la liste
Modif.	Remplace l'ancien réseau par le nouveau
Effacer	Supprime le réseau sélectionné

Mode recherche

En mode itinérance, vous pouvez régler votre téléphone pour la recherche automatique ou manuelle d'autres réseaux .

Dans le menu **Réseau GSM**

- 1 **Mode recherche** /
- 2 **Automatique** ou **Manuel** /

Lorsque le Mode recherche est défini, le téléphone utilise uniquement un réseau sélectionné.

Si la couverture est perdue, un autre réseau doit être sélectionné manuellement.



Réglages



Appels



Options d'appel

Renvoi d'appels

Vous pouvez renvoyer les appels vocaux, fax et données sur des numéros différents dans des situations différentes. Par exemple, vous pouvez renvoyer les appels vocaux vers la messagerie vocale lorsque le téléphone est éteint.

Pour enregistrer un numéro à renvoyer la première fois :

Dans le menu **Appels**

- 1 **Renvoi d'appels** /
- 2 **Renvoi voix, Renvoi fax** ou **Renvoi data** /
- 3 les circonstances dans lesquelles vous désirez que les appels soient transférés (Réglages)
- 4 **Actif** /
- 5 **Entrée directe** ou **Depuis contact** /
- 6 Lorsque vous sélectionnez **Entrée directe**, entrez le numéro de téléphone vers lequel renvoyer l'appel

(Si vous sélectionnez après avoir entré le numéro de téléphone,

Ok /

ou

Lorsque vous sélectionnez **Depuis la liste des contacts**, contact requis à partir de la liste des Contacts

Une demande de renvoi des appels est envoyée au réseau.

Le numéro de téléphone entré sera enregistré dans le réseau. La prochaine fois, les appels entrants seront envoyés au numéro enregistré.

- Pour effacer le numéro de téléphone enregistré, **Off** à l'étape 4.
- Pour effacer le numéro de téléphone enregistré, **Effacer tout** à l'étape 2.
- Pour confirmer l'état du renvoi des appels, **Etat** à l'étape 4.
- Pour confirmer l'état du renvoi des appels, **Etat de tous les renvois d'appel** à l'étape 2.



Réglages



Appels



Pour modifier le numéro vers lequel renvoyer les appels précédemment enregistré :

Dans le menu **Appels**

- 1 **Renvoi d'appels** /
- 2 **Renvoi voix, Renvoi fax ou Renvoi data** /
- 3 les circonstances dans lesquelles vous désirez que les appels soient renvoyés (Options)
- 4 **Actif** /
- 5 **Entrée directe ou Depuis contact** /
- 6 Lorsque vous sélectionnez **Entrée directe**, entrez le numéro de téléphone vers lequel renvoyer l'appel

(Si vous sélectionnez après avoir entré le numéro de téléphone, **Ok** /

ou

Lorsque vous sélectionnez **Depuis la liste des contacts**, contact requis à partir de la liste des Contacts

Une demande de renvoi des appels est envoyée au réseau.

REMARQUE Lorsqu'une situation de renvoi est activée, l'icône Renvoi () est affichée.

Réglages du renvoi d'appel

Réglages	Explication
Tous les appels	Transfère tous les appels entrants
Si occupé	Transfère tous les appels entrants lorsqu'un appel est en cours
Si sans réponse	Transfère tous les appels entrants si vous ne répondez pas (Ce réglage n'est disponible que lorsque l'option Renvoi voix a été sélectionnée.)
Si non joignable	Transfère tous les appels entrants si le téléphone est déconnecté

Cette fonction est tributaire du réseau ()

Appel en attente

Si l'option App en attente est activée, vous pouvez recevoir un second appel.

Dans le menu **Appels**

- 1 **Appel en attente** /
- 2 L'état actuel, « **Appel en attente désactivé** » ou « **Appel en attente activé** », est affiché

Pour confirmer l'état actuel,

(Si vous sélectionnez , **Ok** /

ou

Pour modifier le réglage, **Activer** ou **Désactiver** /



Cette fonction est tributaire du réseau ()

Réglages



Appels

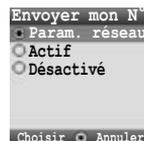


Envoyer mon N°

Vous pouvez décider si montrer ou non votre numéro à un autre téléphone (ID de l'appelant).

Dans le menu **Appels**

- 1 Envoyer mon N° /
- 2 Param. réseau, Actif ou Désactivé /



Durée appel

Affiche la durée des appels entrants ou sortants.

Dans le menu **Appels**

- 1 Durée appel /
 - 2 Appel Entrant ou Appels sortants /
- Pour réinitialiser le compteur, x 2 / x 2



Coûts services

Vous pouvez contrôler le coût de vos appels.

Dans le menu **Appels**

- 1 Coûts services /

Vous pouvez définir les éléments suivants.

- 1 option requise /

Option	Explication
Crédit restant	Affiche le montant du coût restant
Compteur d'appels	Affiche le coût total des appels émis
Prix/unité	Affiche le coût total facturé par le fournisseur de services pour une unité de durée d'appel
Coût maximum	Affiche le coût maximum des appels émis

REMARQUE La durée d'une unité peut varier selon le jour et les moments de pointe ou non. Les coûts des appels peuvent être calculés en fonction de ces éléments. Cependant, les informations sur le coût des appels peuvent ne pas refléter avec précision les tarifs réels factures par votre opérateur.

Cette fonction est tributaire de la carte SIM () et du réseau ().

Réglages



Sécurité



Si vous entrez le code PIN d'une manière incorrecte 3 fois, le téléphone est verrouillé et vous devez entrer le code PUK. Si vous entrez le code PIN2 d'une manière incorrecte 3 fois, la SIM est verrouillée et vous devez entrer le code PUK2. Si le code PUK est entré d'une manière incorrecte 10 fois, le téléphone cesse de fonctionner.

Toutes les informations enregistrées sur la carte SIM sont perdues et vous devez remplacer la carte SIM. Contactez votre opérateur pour plus d'informations.

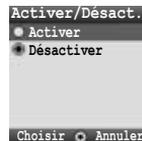
Réglages de sécurité

Le code PIN protège votre carte SIM contre toute utilisation non autorisée. Si vous activez le code PIN, vous serez invité à l'entrer à chaque fois que vous allumez le téléphone. Le code PIN2 contrôle la sécurité des numéros autorisés.

Entrée du PIN (Activation/Désactivation de l'entrée du code PIN)

Dans le menu **Sécurité**

- 1 Entrer code PIN /
- 2 Activer/Désact. /
- 3 Activer ou Désactiver /
- 4 Entrez le code PIN (4-8 chiffres) /



Changer PIN

Dans le menu **Sécurité**

- 1 Entrer code PIN /
- 2 Changer PIN /
- 3 Entrez le code actuel /
- 4 Entrez le nouveau code /
- 5 Pour confirmer le nouveau code /



Vous pouvez changer le PIN lorsque l'entrée PIN est réglée sur **Activer**.

Changer PIN2

Dans le menu **Sécurité**

- 1 Changer PIN 2 /
- 2 Entrez le code actuel /
- 3 Entrez le nouveau code /
- 4 Pour confirmer le nouveau code /



Cette fonction est tributaire de la carte SIM () , du fournisseur de services et du réseau ().

Réglages



Sécurité



Numérotation fixe

Les numéros autorisés font partie des Contacts, mais avec une sécurité en plus. Lorsque l'option N° autorisés est activée :

- Seuls les numéros dans la liste des numéros autorisés peuvent être composés.
- Tous les numéros composés manuellement doivent correspondre à un numéro se trouvant dans la liste des numéros autorisés.

Si vous enregistrez, modifiez ou effacez un numéro de téléphone, vous devez entrer votre code PIN2.

Dans le menu **Sécurité**

- 1 **No Autorisés** /
- 2 **Activer** ou **Désactiver** /
- 3 Entrez le code PIN2 (4-8 chiffres) /



Cette fonction est tributaire de la carte SIM () , du fournisseur de services et du réseau () .

Restr. appel

L'option de restriction d'appel restreint certains appels sortants et/ou entrants en utilisant un mot de passe fourni par votre opérateur. Si vous mettez à jour ou vérifiez l'état de l'option Restr. appel, le téléphone doit être enregistré auprès d'un réseau.

Des restrictions d'appel différentes peuvent être utilisées pour les appels vocaux.

Dans le menu **Sécurité**

- 1 **Restr. appel** /
- 2 réglage requis depuis le tableau présenté ci-dessous
(Lorsque vous sélectionnez , entrez le mot de passe (4 chiffres) /
- 3 **Activé, Désactivé** ou **Etat** /
- 4 Lorsque vous sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**, entrez le mot de passe (4 chiffres) /



Vous pouvez sauter les étapes 3 et 4 si vous entrez votre mot de passe à l'étape 2.

Réglages de restriction d'appel

Réglages	Explication
Restr appels sor	Les appels sortants sont restreints
Restr appels int	Les appels internationaux sortants sont interdits
Les appels internationaux sortants sont interdits sauf vers le domicile	Les appels sortants internationaux sauf les appels locaux sont restreints
Rest. App. Entr.	Les appels entrants sont restreints
Restr appels ent	L'itinérance à l'étranger est restreinte
Annuler tout	Annule tous les paramètres de restriction d'appels
Etat	L'état de l'option de restriction d'appels est affiché
Code	Pour modifier le mot de passe de restriction d'appels

Réglages



Date et heure



La date et l'heure peuvent être affichés en haut de l'écran lorsque le téléphone est en mode inactif.

Réglage de la date et de l'heure

Dans le menu **Heure et date**

- 1 **Heure** /
- 2 - pour entrer l'heure à l'aide de l'horloge /
- 3 **Date** /
- 4 - pour entrer la date /



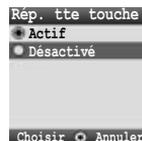
Certains réglages peuvent être perdus si la batterie est retirée ou reste déchargée pendant plus de 1 heure 30.

Réglage Réponse toute touche

Vous pouvez répondre à vos appels en appuyant sur une touche au hasard / / / . Lorsque la fonction Réponse toute touche est désactivée, vous ne pouvez répondre à vos appels qu'en appuyant sur ou .

Dans le menu **Réponse toute touche**

- Actif** ou **Désactivé** /



Tte touche



Réglages



Clavier Protégé



Réglage du verrouillage du clavier

La fonction Clavier protégé arrête le fonctionnement normal des touches si elles sont enfoncées accidentellement. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, «  » est affiché à l'écran. Lors de la réception d'un appel, la fonction Clavier protégé est désactivée temporairement pour que vous puissiez répondre à l'appel.

Réglage de la fonction Clavier protégé

Dans le menu **Verrouillage du clavier**

1 « Verrouiller clavier ? » / 

ou

A partir de l'écran de veille

1 Maintenez enfoncée la touche

2 « Verrouiller clavier ? » / 

Il est possible de passer les appels d'urgence avec la fonction Clavier protégé activée mais votre composition de numéro n'est pas indiquée.

Désactivation de la fonction Clavier protégé

Lorsque «  » apparaît à l'écran

1

2 « Déverrouiller clavier ? » / 

Photo



Réalisation d'une photo

La portée de l'appareil photo est de 35 cm - ∞ .

La luminosité minimum requise est de 5 lux.

Dans le menu **Photo**

ou pour prendre la photo

Pour enregistrer l'image dans Album perso : (Après avoir pris la photo)



ou

(disponible uniquement lorsque le téléphone est ouvert)

L'image est enregistrée dans **Album perso / Images / Images enreg.**

Pour revenir à l'opération photo sans enregistrer la photo :

(Après avoir pris la photo)



Vous pouvez prendre des photos à l'aide de l'appareil photo intégré, les envoyer dans un MMS (message multimédia), dans une MMS Carte Postale ou par Infrarouge et les utiliser comme fond d'écran.

Vous pouvez également joindre une photo à un contact dans Mes contacts.

REMARQUE Si vous appuyez sur après avoir pris une photo, vous pouvez joindre votre photo à un message MMS ou à une MMS Carte Postale. Voir « Envoyer un message » à la page 45 ou « Créer une MMS Carte Postale » à la page 49.

Régler la luminosité

Lorsque le viseur est activé, vous pouvez régler la luminosité.

pour augmenter la luminosité

pour diminuer la luminosité

Indicateurs de luminosité de l'image :



Plus clair
 †
 Normal
 †
 Plus sombre

Options dans le viseur

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

option requise / 



Option	Explication
Basse luminosité	Améliore la photo prise dans des conditions de luminosité très faible (Activé, Désactivé)
Anti bruit	Réduisez le papillotement dans le viseur (mode 1 : 50 Hz, mode 2 : 60 Hz)
Taille photo	Modifie la taille de la photo (640 x 480 pixels, 352 x 288 pixels, 160 x 120 pixels)
Envoyer comme	Sélectionnez le MMS ou la carte postale auquel/à laquelle vous souhaitez joindre votre photo

Photo



Sauvegarder et utiliser des photos

Une fois que la photo a été prise, elle est enregistrée dans Mes Documents. Pour utiliser une image enregistrée comme fond d'écran personnel ou pour les contacts, voir « Option Fond d'écran » page 28 et « Enregistrement d'un numéro dans votre téléphone » page 60.

REMARQUE Lorsque l'Album perso est saturé, vous pouvez enregistrer des images en effaçant des fichiers (images, sons et modèles de messages textuels). Appuyez sur  pour effacer les fichiers indésirables.

Appels entrants pendant l'opération photo

Si vous recevez un appel pendant l'opération photo, le téléphone quitte le mode photo et bascule sur l'appel entrant.

L'image capturée n'est pas enregistrée.

Autoportrait

Vous pouvez réaliser un autoportrait. Regardez-vous dans le Miroir autoportrait et appuyez sur  ou  pour prendre la photo.

Vous pouvez également activer le mode appareil photo et prendre une photo en appuyant  alors que le téléphone est fermé.

Visualiser des images

Les photos prises par l'appareil photo sont créées sous forme de fichiers image JPEG. JPEG est le format de compression d'image standard. Les fichiers image JPEG peuvent être visualisés avec la plupart des afficheurs d'image généraux ainsi qu'avec un navigateur Internet.

REMARQUE Ne laissez pas l'objectif exposé aux rayons directs du soleil pour ne pas risquer de diminuer ses performances.

Si l'appareil photo est laissé en mode Aperçu ou si une image capturée est affichée, le téléphone se remet automatiquement en mode Inactif ou en mode Main men- au bout de 3 minutes. S'il est laissé en mode Aperçu mais que le menu d'option est affiché, le téléphone reste dans cet état et ne se remet pas en mode inactif.

Saisie de texte (Modif.)

Vous pouvez saisir des caractères alphanumériques pour entrer des informations dans Mes contacts, pour créer du texte, des messages électroniques, etc.

Touche	Mode Texte		
	T9® (T9 ↑, T9 ↑ or T9) (Langue d'entrée : Anglais)	Saisie de texte normale (Indicateur du mode de saisie : Abc, ABC ou abc)	Numérique (Indicateur du mode de saisie : 0-9)
	Alternatives	. @ / - _ + 0	0/ (Maintenir enfoncée)+
	., - ? ! " ' @ : ; / 1 * / (Maintenir enfoncée) Liste des caractères	., ? ! " ' : @ / * () # + _ = [] { } ' i ç & % \ ^ ~ < > € £ \$ ¥ ¤ § Espace ↵ / (Maintenir) Liste des caractères	1
	A B C 2 (a b c 2)	A B C 2 Γ Ä Å Æ Ç (a b c 2 α β γ á â ã ä å)	2
	D E F 3 (d e f 3)	D E F 3 Δ É (d e f 3 δ ε ζ é è)	3
	G H I 4 (g h i 4)	G H I 4 Θ Í (g h i 4 η θ ι í)	4
	J K L 5 (j k l 5)	J K L 5 Λ (j k l 5 κ λ μ)	5
	M N O 6 (m n o 6)	M N O 6 Ξ Ñ Ó Ô Ø (m n o 6 ν ξ ó ô õ ø ò)	6
	P Q R S 7 (p q r s 7)	P Q R S 7 Π Σ (p q r s 7 π ς σ β)	7
	T U V 8 (t u v 8)	T U V 8 Φ Ψ Û Ü (t u v 8 τ υ φ ψ ù ü)	8
	W X Y Z 9 (w x y z 9)	W X Y Z 9 Ψ Ω (w x y z 9 χ ψ ω)	9
	Maj. / (maintenir enfoncée) Changement du mode de saisie	Maj. / (maintenir enfoncée) Mode de saisie	* / (Maintenir enfoncée) Mode de saisie
	(Espace) / (Maintenir enfoncée) Retour à la ligne	Espace * # / (Maintenir enfoncée) Retour à la ligne	# / (Maintenir enfoncée) Retour à la ligne
	Pour effacer du texte / (Maintenir) Pour effacer tous les caractères		

Les caractères affichés dans le mode T9® varient selon la langue d'entrée sélectionnée.

Mode Majuscule

Changement du mode majuscule

Pour changer le mode Majuscule, appuyez sur (dans la seconde) .

Saisie de texte normale	Tegic
Abc -> ABC -> abc	T9 ↑ -> T9 ↑ -> T9

Si le mode de saisie est modifié, le mode Majuscule est initialisé.

Changement majuscule auto

Majuscule auto affecte Abc et T9 ↑.

Si le mode de saisie est changé en Abc ou T9 ↑, le premier caractère est saisi en majuscules et les lettres suivantes en minuscules. (L'indicateur de mode de saisie change en abc ou T9.)

Si ces caractères [. (Point) ou ! ou ?] sont saisis, le caractère suivant est saisi en majuscules.

(L'indicateur de mode de saisie change en Abc ou T9 ↑.)

Mode de saisie

Changement de mode de saisie

Pour changer le mode de saisie, maintenez enfoncée la touche (plus d'1 sec) .

Mode de saisie

Saisie de texte normale -> Chiffres -> T9 (Langage Tegic sélectionné)
(Abc -> 0-9 -> T9 ↑)

Le téléphone conserve le mode de saisie sélectionné.

Saisie de texte

T9®

L'utilisation de ce mode de saisie de texte réduit considérablement le nombre de touches sur lesquelles vous devez appuyer. Appuyez une fois sur la lettre souhaitée sur cette touche. La lettre peut ne pas être affichée. Continuez avec les autres touches jusqu'à la fin du mot, puis vérifiez que le mot a été saisi correctement avant de continuer avec le mot suivant. Si la combinaison de lettres entrées a produit un mot qui n'est pas celui que vous souhaitez, appuyez sur ,  ou  plusieurs fois jusqu'à ce que le mot correct soit affiché. Continuez avec le mot suivant.

Exemple de saisie de texte en mode T9

Pour entrer un nouveau message, procédez comme suit :

- 1 Au début du nouveau message, maintenez enfoncée la touche  (Effacer) pour supprimer le texte précédent, si nécessaire.
- 2 Appuyez sur  (MAJ) pour changer la casse des lettres, si nécessaire.
- 3 Appuyez sur  abc  abc  jkl  jkl .

« Appel » s'affiche.

Les mots affichés changent pendant que vous tapez, entrez toujours la fin du mot avant de l'éditer.

T9® Vous pouvez sélectionner les langues dans l'entrée T9, dans les options  →  **Langue d'entrée**  / 

Si le mot que vous désirez entrer n'est pas dans le dictionnaire intégré, entrez-le en utilisant le mode de saisie normale (Abc).

Dictionnaire de l'utilisateur T9

Les mots que vous avez entrés sont tous enregistrés dans le dictionnaire de l'utilisateur pour qu'ils puissent être suggérés la fois suivante.

Autres modes texte

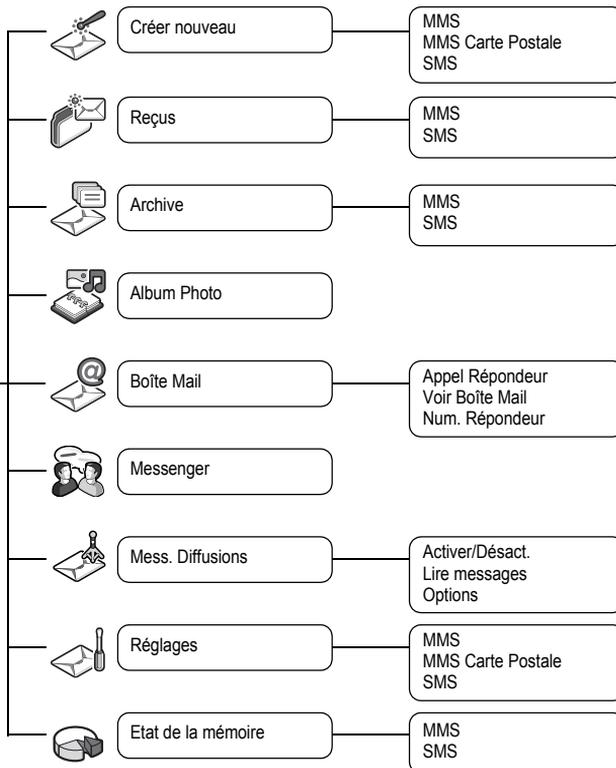
Sélectionnez le mode texte (affiché dans le coin supérieur droit de l'écran)

Mode de saisie normale (Abc, ABC ou abc) :

A chaque fois que vous appuyez sur une touche en succession rapide, le caractère suivant disponible sur cette touche s'affiche. Pour entrer le caractère affiché, relâchez la touche ou appuyez sur une autre touche. Le curseur se déplace vers la position suivante. En mode T9 (T9 ↑) ou de saisie normale (Abc), la première lettre entrée dans une phrase est en majuscules.

Structure du menu Messages

Messages



Messages



Créer nouveau



Le téléphone comporte plusieurs options de messagerie incluant SMS et MMS.

MMS (Service de messagerie multimédia)

Votre téléphone a été conçu pour être compatible avec certains services de messagerie multimédia (MMS). Vous pouvez envoyer des images et de la musique avec les messages texte. Le destinataire peut les visualiser sous forme de pages.

Les messages MMS peuvent être envoyés vers un autre téléphone mobile avec une fonctionnalité MMS ou vers une adresse email.

Lorsque vous recevez un message MMS, une notification vous signale que vous avez reçu un message. (Voir page 46.)

Un profil MMS peut avoir été déjà défini lorsque vous avez acheté le téléphone. Pour modifier les paramètres, voir page 48. Vous pouvez accéder directement aux Messages depuis le mode inactif à l'aide de la touche programmable gauche (⏏).

Création d'un nouveau MMS

Dans le menu **Créer nouveau**

1 **MMS** /

Lors de la création d'un message, le menu suivant est disponible.

Élément de menu	Explication
Ajouter image	Sélectionnez une image dans Images enr. / Téléchargez plus / Nouvelle photo et insérez-la dans le message MMS
Ajouter texte	Créer un texte et l'ajouter à un message MMS
Ajouter son	Sélectionnez un son enregistré dans Sons enr. / Téléchargez plus / Enr. Nouveau son et ajoutez-le au message MMS

2 Après avoir sélectionné une image ou un son ou avoir entré du texte, appuyez sur pour les options suivantes.

option requise /

Option	Explication
Éditer texte	Éditez le texte lorsque vous sélectionnez le texte ajouté
Ecouter	Écoutez le son lorsque vous sélectionnez le son ajouté
Envoyer	Envoyer un MMS après avoir entré le sujet et le numéro ou l'adresse du destinataire
Supprimer image/ Texte/Son	Supprimer du MMS
Aperçu page	Aperçu MMS sous forme de page

Messages



Créer nouveau



Création d' une page

Pour envoyer un MMS avec plusieurs images, textes ou sons, vous devez ajouter de nouvelles pages au MMS.

Dans le menu **Créer nouveau**

- 1  **MMS**  / 
- 2  **Ajouter image, Ajouter texte** ou **Ajouter son**  / , puis sélectionnez une image ou un son ou entrez un texte
- 3  **Pages** 

Option Page

Alors que les pages sont mises en évidence, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

-  option requise  / 

Option	Explication
Ajouter nouveau	Ajouter page
Envoyer	Envoyer un MMS après avoir entré le sujet et le numéro ou l'adresse du destinataire
Durée page	Spécifie la durée de la page
Supprimer page	Supprimer la page du MMS
Aperçu page	Aperçu MMS sous forme de page

Messages



Créer nouveau



Envoi d'un message

Une fois que vous avez rédigé le message, appuyez sur

- 1 **Envoyer** /
- 2 **Ajouter objet**
- 3 Entrez le sujet
- 4 **Destinataire**
- 5 **Depuis contact, Entrer numéro ou Adresse** /
- 6 Lorsque vous sélectionnez **dans la liste des contacts**, contact requis
ou
Lorsque vous sélectionnez **Entrer le numéro**, entrer le numéro /
ou
Lorsque vous sélectionnez **Entrer une adresse**, entrer une adresse
- 7 **Envoyer**

Avant d'envoyer un message, les options suivantes sont disponibles en appuyant .

option requise /

Option	Explication
Ajouter objet / Destinataire	Ajouter un sujet au message MMS / Ajouter un destinataire au message MMS
Modif.	Pour modifier l'objet ou le destinataire
Supprimer adresse	Supprimer une adresse
Editer diapo	Pour passer à l'écran « Page » où vous pouvez modifier la page
Envoyer	Envoi MMS
Aperçu MMS	Pour visualiser un message MMS
Enreg.	Pour enregistrer le message MMS dans Brouillons
Options	Pour définir les options d'envoi

Création d'options

Avant d'envoyer un message, vous pouvez définir les options d'envoi.

Une fois que vous avez rédigé le message, appuyez sur

- 1 **Envoyer** /
- 2 pour les options
- 3 **Options** /
- 4 option requise /

Option	Explication
Demande de lecture	Demande si l'autre partie lit le message
Demande de livraison	Vérifie si l'autre partie a bien reçu le message
Période Valid.	Durée pendant laquelle le message est stocké dans le centre de messages. Des tentatives de livraison seront effectuées jusqu'à ce que le message ait été envoyé ou que la période de validité expire.
Priorité	Définit la priorité sur Normal, Basse ou Haute
Heure de livraison	Indique l'heure de livraison du message à envoyer

Messages



Reçus



Réception de messages

Lorsque vous recevez un message MMS, l'indicateur de notification de message () est affiché avec une tonalité, une illumination, et/ou une vibration.

Dans le menu **Reçus**

- 1  **MMS** / 
- 2  notification requise

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

-  option requise / 

Option	Explication
Recevoir	Réception d'un nouveau message
Rejeter	Effacer le message du serveur et supprimer la notification
Appel	Appelle le numéro de l'expéditeur
Tout effacer	Efface tous les messages MMS dans les Reçus
Propriétés	Affiche les détails du message (taille et date du message par exemple)

Lecture d'un message reçu

Dans le menu **Reçus**

- 1  **MMS** / 
- 2  message requis

Lorsque vous affichez la liste, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

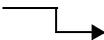
-  option requise / 

Option	Explication
Répon.	Créer le message de réponse
Répondre à tous	Créer le message de réponse à l'expéditeur et à tous les destinataires du message
Transférer	Transfère le message MMS
Vers Album Photo	Déplace le message MMS vers l'Album Photo
Appel	Passer un appel à l'expéditeur
Contact	Enregistre le numéro de téléphone ou l'adresse e-mail de l'expéditeur dans Contacts
Effacer	Supprime le message MMS
Tout effacer	Efface tous les messages MMS dans les Reçus
Propriétés	Affiche les propriétés du message

Messages



Archive



Affichage des listes de messages

Les messages suivants sont enregistrés dans Archive.

- Boîte d'envoi : Lorsqu'un message a été envoyé, il est enregistré dans Messag. envoyés.
- Non envoyé : Les messages non envoyés sont enregistrés dans Non envoyé.
- Brouillons : Permet de créer un brouillon du message.

[Brouillons MMS : Les messages sauvegardés en mode MMS sont enregistrés dans Brouillons. Si la transmission d'un message MMS échoue, le message est enregistré dans Non envoyé avec les autres messages sauvegardés.]

Dans le menu **Archive**

- 1  **MMS**  / 
- 2  liste requise  / 

Dans chaque liste, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

-  option requise  / 

Envoyés

Option	Explication
Modif.	Pour modifier les messages MMS
Transférer	Pour transférer le messages MMS
Vers Album Photo	Déplace le message MMS vers l'Album Photo
Effacer	Pour supprimer les messages MMS
Tout effacer	Efface tous les messages MMS dans les Envoyés
Propriétés	Affiche les propriétés du message

Non envoyés, Brouillons

Option	Explication
Modif.	Pour modifier les messages MMS
Envoyer	Envoie les messages MMS
Vers Album Photo	Déplace le message MMS vers l'Album Photo
Effacer	Pour supprimer les messages MMS
Tout effacer	Efface tous les messages MMS dans Non envoyés ou Brouillons
Propriétés	Affiche les propriétés du message

Messages



Réglages



Paramétrage du serveur de messages MMS / profil

Avant d'envoyer ou de recevoir un message MMS, vous devez définir le serveur de messages MMS et le profil. Vérifiez auprès de votre opérateur si des paramètres supplémentaires sont requis. Vous pouvez sélectionner de une à cinq URL de serveur sur le téléphone.

Dans le menu **Réglages** (Message serveur)

- 1 **MMS** /
- 2 **Avancées** /
- 3 **Message serveur** /
- 4 **serveur de messages requis**
- 5 Entrez l'URL si vous en avez besoin

Dans le menu **Réglages** (Profil)

- 1 **MMS** /
- 2 **Avancées** /
- 3 **Profil** /
- 4 **sélectionner le profil** /

REMARQUE Avant de sélectionner un serveur de messages MMS, vous devez peut-être définir le profil si celui-ci est vide. Pour définir le profil du serveur, voir page 72, Vodafone live! -Options - Options - Profils WAP

La modification des paramètres entrés précédemment risque d'entraîner un dysfonctionnement des paramètres du serveur.

Définition des options

Les options suivantes sont disponibles.

A partir du menu **Réglages**

- MMS** /

Option	Explication
Rapports	Définissez Demande de lecture (demande si l'autre partie lit le message) / Envoyer lecture (informe l'autre partie que vous avez lu le message si demandé) / Demande de livraison (demande si l'autre partie a reçu le message) / Envoi livraison (informe l'autre partie que vous avez reçu le message si demandé)
Priorité	Réglez la priorité sur Basse , Normale ou Haute
Période Valid.	Durée pendant laquelle le message est stocké dans le centre de messages. Des tentatives de livraison seront effectuées jusqu'à ce que le message ait été reçu ou que la période de validité expire (1 jour , 7 jours ou Maximum).
Télécharg. auto	Une fois que vous aurez reçu une notification de message, le message vous sera envoyé automatiquement (Toujours actif). Message défini pour être délivré automatiquement dans Aller accueil (Si origine). Un message vous est envoyé automatiquement (Jamais). (Cette option n'est disponible qu'en mode inactif.)
Mode lecture	Le mode Auto permet d'afficher les pages MMS en fonction de leur durée. Le mode manuel permet d'afficher les pages MMS en appuyant sur /
Avancées	Permet de définir Message serveur , Profil , Serveurs disp et Rejeté anonyme et d'afficher Information pour le logiciel MMS

Messages



Créer nouveau



MMS Carte Postale

MMS Carte postale est un service de votre opérateur qui vous permet d'envoyer un MMS en tant que carte postale réelle.

Prenez simplement un photo à l'aide de votre appareil photo intégré, ajoutez un message et entrez un nom et une adresse. Votre opérateur l'imprime sur une carte postale et la livre par courrier.

➤ Ce service n'est disponible que dans les pays où le service MMS Carte Postale est actif. Pour plus d'informations sur ces services, vous pouvez contacter votre opérateur.

Création d'une MMS carte postale

Dans le menu **Créer nouveau**

- 1 **MMS Carte Postale** /
 - 2 **Ajouter image** ou **Ajouter texte** / , puis sélectionnez une image ou entrez un texte
 - 3
 - 4 **Envoyer** /
 - 5 Entrez une adresse en sélectionnant chaque contenu ou appuyez sur pour les options suivantes
- option requise /

Option	Explication
Nom	Entrez le nom
Infos sup	Entrez les informations additionnelles
Adresse	Entrez le numéro/la rue
Code Postal	Entrez le code postal
Localité	Entrez la localité
Pays	Entrez le pays
Modif.	Éditez le nom ou l'adresse
Depuis contact	Sélectionnez le nom de la liste des Contacts
Adresses	Sélectionnez l'adresse depuis les Adresses
Dernière adresse	Sélectionnez la dernière adresse
Edit carte pos.	Éditez la carte postale
Enreg. Adresse	Enregistrez l'adresse depuis les Adresses
Envoyer	Envoyez la carte postale

Envoyez une carte postale

Lorsque vous avez créé votre carte postale, appuyez sur

Envoyer

Vous pouvez visualiser une MMS carte postale envoyée dans les MMS envoyés.

Les MMS carte postale non envoyées sont enregistrées dans Non envoyé. Vous pouvez réessayer plus tard.

(Voir « Visualiser les listes de messages » à la page 47.)

Messages



Réglages



Création de nouvelles adresses

A partir du menu **Réglages**

- 1 **MMS Carte Postale** /
- 2 **Adresses** /
- 3
- 4 **Ajouter adresse** /
- 5 **contenu requis**
- 6 Entrez l'information appropriée
(Si nécessaire, répétez les étapes 5 et 6)
- 7
- 8 **Enreg.** /

Affichage des adresses

A partir du menu **Réglages**

- 1 **MMS Carte Postale** /
- 2 **Adresses** /

Lorsque vous affichez les noms, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

- option requise /

Option	Explication
Ajouter adresse	Ajoutez une nouvelle adresse à Adresses
Modif.	Editez l'adresse
Effacer	Supprimez l'adresse
Tout effacer	Supprimez toutes les adresses dans Adresses

- 3 nom requis

Messages



Créer nouveau



SMS (Service de messages courts)

Vous pouvez recevoir, afficher, éditer et/ou envoyer des messages texte sur les réseaux de votre opérateur ou tout autre réseau ayant un accord d'itinérance. (En fonction des paramètres du téléphone du destinataire.)

Le numéro de la messagerie doit être programmé au préalable dans la SIM de votre opérateur. Modifier ce numéro (voir page 54) peut entraîner un dysfonctionnement du message texte.

Création d'un message texte

Dans le menu **Créer nouveau**

- 1 **SMS** /
- 2 Pour créer un message textuel – 459 caractères max., voir la section « Saisie de texte » page 40.

Lors de la création d'un texte, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur

- option requise /



Option	Explication
Envoyer	Envoyer du texte sous la forme de messages SMS
Envoyer à tous	Pour envoyer un texte à plusieurs destinataires
Modèles	Accès aux modèles de texte dans Album perso
Enreg.	Enregistrez le texte dans Non envoyé
Copier	Pour copier le texte
Couper	Pour couper le texte
Coller	Pour coller le texte
Langue saisie	Pour sélectionner la langue d'entrée
Quitter	Pour quitter le menu Créer nouveau

Envoi d'un message

Une fois que vous avez créé votre message, appuyez sur

- 1 **Envoyer** /
- 2 Entrez le numéro de téléphone du destinataire

Si vous souhaitez le sélectionner dans Mes contacts

- 1 **Envoyer** /
- 2
- 3 contact requis
- 4

Avant d'envoyer un message, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur

- option requise /

Option	Explication
Envoyer	Envoyer du texte sous la forme de messages SMS
Depuis contact	Sélectionnez le numéro de téléphone du destinataire depuis Mes contacts
Enreg.	Enregistrez le texte dans Non envoyé
Quitter	Permet de revenir à l'écran « Créer SMS »

Messages



Reçus



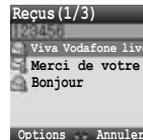
Réception de messages

Lorsque vous recevez un message MMS, l'icône de message () s'affiche avec une tonalité, une illumination, et/ou une vibration.

Lire un message reçu

Dans le menu **Reçus**

- 1  SMS  / 
- 2  message requis 



Lors de l'affichage de messages, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

 option requise  / 

Option	Explication
Répon.	Pour créer un message de réponse à l'expéditeur
Transférer	Transférer un message SMS
Appel	Appelle le numéro de l'expéditeur
Ajout contacts	Pour enregistrer le numéro de l'expéditeur dans Mes contacts
Utiliser détail	Pour appeler ou envoyer les messages vers un numéro de téléphone, une adresse email ou l'URL contenue dans le message (Cette option n'est disponible que lorsque vous visualisez les messages.)
Effacer	Pour supprimer le message SMS
Tout effacer	Pour supprimer tous les messages SMS (Cette option est disponible dans la liste des messages.)

En appuyant sur , des informations détaillées du SMS s'affichent.

Messages



Archive



Affichage des listes de messages

Les listes de messages suivantes sont enregistrées dans Archive.

- Envoyés : Lorsqu'un message a été envoyé, il est enregistré dans Envoyés.
- Non envoyés : Si la transmission d'un message SMS échoue, le message est enregistré dans Non envoyé avec les autres messages sauvegardés. Les messages édités et sauvegardés en mode SMS sont enregistrés dans Non envoyés.
- Brouillons : Permet de créer un brouillon du message.

[Brouillons SMS : Le dernier message que vous éditiez en mode SMS est enregistré dans Brouillons.]

Dans le menu **Archive**

- 1 SMS /
- 2 liste requise /

Dans chaque liste des appels, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

- option requise /

Envoyés, Non Envoyés

Option	Explication
Envoyer	Envoyer du texte sous la forme de messages SMS
Appel	Pour appeler les messages de numérodudestinaire
Utiliser détail	Pour appeler ou envoyer les messages vers un numéro de téléphone, une adresse email ou l'URL contenue dans le message (Cette option n'est disponible que lorsque vous visualisez les messages.)
Effacer	Pour supprimer le message SMS
Tout effacer	Pour supprimer tous les messages SMS (Cette option est disponible dans la liste des messages.)

Brouillon

Option	Explication
Envoyer	Envoyer du texte sous la forme de messages SMS
Envoyer à tous	Pour envoyer un texte à plusieurs destinataires
Modèles	Accès aux modèles de texte dans Album perso
Enreg.	Enregistrez le texte dans Non envoyé
Copier	Pour copier le texte
Couper	Pour couper le texte
Coller	Pour coller le texte
Langue saisie	Pour sélectionner la langue d'entrée
Quitter	Pour revenir au menu Archive

Messages



Réglages



Définition du numéro de la messagerie

Le numéro de la messagerie doit être programmé au préalable dans la SIM de votre opérateur. Modifier ce numéro peut entraîner un dysfonctionnement du message texte.

A partir du menu **Options**

- 1 **SMS** /
- 2 **N° Messagerie** /
- 3 Entrez le numéro de la messagerie dans le format de numérotation international (voir « Numérotation internationale » à la page 15)



Si le numéro de la messagerie a été pré-installé, ne le modifiez pas.

Définition des options

A partir du menu **Options**

- 1 **SMS** /
- 2 **option requise** /

Option	Explication
N° Messagerie	Pour modifier le numéro de la messagerie
Type message	Sélectionnez le type de message souhaité
Période Valid.	Sélectionnez maximum ou choisissez une limite de temps pour les messages envoyés
Rap. de livraison	Pour demander un rapport de livraison sur le statut du message envoyé
Enreg SMS envoyé	Pour enregistrer les messages dans SMS envoyés

Album Photo



Album Photo

L'Album média est un dossier personnel sur le réseau de votre opérateur dans lequel vous pouvez enregistrer des images, etc. Pour télécharger des images, etc. dans votre dossier personnel, voir à la page 82 - 83.

Vous pouvez montrer vos images à vos amis.

➤ Pour plus d'informations sur ce service, contactez votre opérateur.

Messages



Boîte Mail



Boîte Mail

Boîte Mail est un service novateur qui vous permet de rester à jour avec tous vos messages. Pour pouvoir retirer des messages vocaux ou des emails, vous devez d'abord vous abonner par l'intermédiaire de votre opérateur.

➤ Pour plus d'informations sur les services de **Boîte Mail** et de **messaging Internet**, contactez votre opérateur.

Ecoute des messages Répondeur

Dans le menu **Boîte Mail**

Appel Répondeur /

Le numéro de messagerie enregistré est composé et vous pouvez écouter vos messages vocaux.

Connexion à la messagerie Internet

Dans le menu **Boîte Mail**

Voir Boîte Mail /

Votre téléphone est connecté à Internet via une connexion WAP pour retirer vos messages email.

Définition du numéro du Répondeur

Dans le menu **Boîte Mail**

1 **Num. Répondeur** /

2 Entrez le numéro de votre Répondeur (si nécessaire) / x 2

Messenger



Messenger

Messenger vous permet de profiter de la messagerie instantanée partout où vous vous trouvez. C'est un moyen amusant pour dialoguer en ligne.

➤ Pour plus d'informations sur ce service, contactez votre opérateur.

Affichage de Messenger

Dans le menu **Messenger**

Suivez les instructions à l'écran

Le Messenger vous permet de lire les messages envoyés et reçus avec une autre partie sur un écran.

Messages



Mess. Diffusions



Messages de diffusion générale

Vous pouvez recevoir des messages sur des sujets spécifiés, comme les informations sur le trafic et météorologiques.

Activation/désactivation de Mess. Diffusions

Dans le menu **Mess. Diffusions**

- 1 Activer/Désact. /
- 2 Activé ou Désactivé /

Lire un message reçu

Dans le menu **Mess. Diffusions**

- 1 Lire messages /
- 2 message requis

Options

Vous pouvez ajouter, modifier et supprimer des sujets et des langues.

Dans le menu **Mess. Diffusions**

- 1 Options /
- 2 Titre ou Langues /
- 3 sujet ou langue souhaité(e)
- 4 Ajouter, Modif. ou Effacer /

Etat de la mémoire



État de la mémoire

Vous pouvez voir l'état de la mémoire MMS/SMS.

Visualisation à partir de la mémoire MMS/SMS

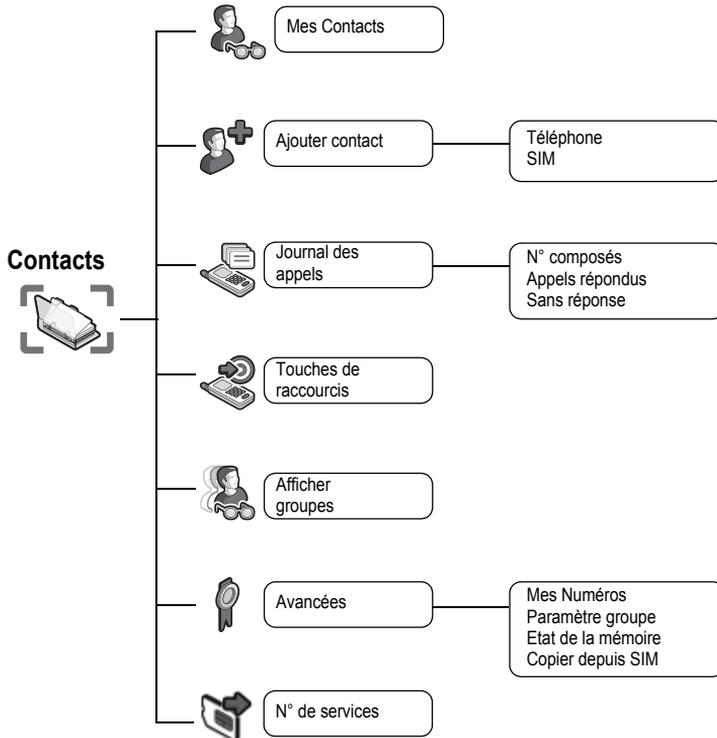
Dans le menu **Etat de la mémoire**

- 1 MMS ou SMS /

Le pourcentage actuel de MMS enregistré dans le téléphone est affiché.

ou

Le pourcentage actuel de SMS enregistré dans la carte SIM et dans le téléphone est affiché.



Les numéros des services sont tributaires de la carte SIM (☐).

Contacts



Mes Contacts



Navigation des Contacts

Vous pouvez rechercher les Contacts par nom.

Lorsque vous recherchez un nom, appuyez sur la touche d'une lettre pour aller à la première entrée commençant par cette lettre.

Dans le menu **Liste des contacts**

☎ contact requis ●



Options du menu Contacts

Dans le menu **Liste des contacts**

- 1 ☎ contact requis ☎
- 2 ☎ option requise ● / ☎

Option	Explication
Appel	Pour appeler un contact
Envoyer msg	Pour envoyer un message MMS/SMS au contact sélectionné dans Mes contacts
Modif.	Pour éditer un contact
Ajouter contact	Pour ajouter un contact à la liste des Contacts
Copier vers SIM/ Téléphone	Pour copier le contact sur la carte SIM ou le téléphone
Num. abr	Pour ajouter à la liste des numéros abrégés
Effacer	Pour effacer un contact
Chercher	Recherchez un contact en entrant des caractères (maximum 18 caractères)
Envoi par infra	Pour envoyer le contact sur un autre périphérique par infrarouge

Contacts



Vous pouvez enregistrer les numéros sur votre carte SIM ou sur votre téléphone.



Ajouter contact



Enregistrement

Enregistrement d'un numéro sur la carte SIM

Sur la carte SIM, vous pouvez enregistrer : nom, N° de téléphone.

La longueur du nom et du numéro et la quantité totale de données dépendent de la carte SIM.

Dans le menu **Ajouter contact**

- 1 **SIM** /
- 2 icône du nom ()
- 3 Entrez le nom
- 4 icône du mobile ()
- 5 Entrez le numéro de téléphone /
- 6



Options des Contacts sur la carte SIM

Lorsque vous entrez le nom, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

- option requise /

Option	Explication
Copier	Pour copier les lettres dans la mémoire
Couper	Pour couper et stocker les lettres dans la mémoire
Coller	Pour copier les lettres depuis la mémoire
Langue saisie	Pour sélectionner la langue d'entrée
Quitter	Pour revenir à Ajouter contact

Contacts



Ajouter contact



Enregistrement d'un numéro sur le téléphone

Sur le téléphone, vous pouvez enregistrer : Nom, Numéro de téléphone 1, Numéro de téléphone 2, Adresse email, Image et Groupe.

Dans le menu **Ajouter contact**

- 1 **Téléphone** /
- 2 icône du nom ()
- 3 Entrez le nom
- 4 icône du mobile ()
- 5 Entrez le numéro de téléphone /
- 6 icône du téléphone ()
- 7 Entrez le numéro de téléphone /
- 8 icône e-mail ()
- 9 Entrez l'adresse email
- 10 icône de l'image ()
- 11 image requise depuis Album perso () ou images préinstallées /
- 12 icône du groupe ()
- 13 groupe requis /
- 14



REMARQUE Si l'image d'un contact est sélectionnée dans Mes documents, l'image apparaît sur l'écran chaque fois que celui-ci vous appelle. Les images préinstallées ne sont pas applicables dans cette fonction.

Options dans les Contacts du téléphone

Lorsque le nom et l'adresse e-mail ont été entrés, les mêmes options que pour les contacts SIM sont disponibles en appuyant sur . (Voir page 59.)

Contacts



Journal des appels



Liste des appels

Les numéros de téléphone composés récemment, les appels répondus et les appels sans réponse sont enregistrés dans la liste des appels. Les numéros dans la liste des appels peuvent être employés pour passer des appels, pour envoyer des messages ou pour ajouter un numéro à la liste des Contacts. Vous pouvez également effacer des numéros de la liste.

Affichage de la liste des appels

Dans le menu de la Liste des appels

- 1 **N° composés, Appels répondus** ou **Sans réponse**
- 2 numéro de téléphone souhaité

Numérotation à partir de la liste des appels

Dans le menu de la Liste des appels

- 1 **N° composés, Appels répondus** ou **Sans réponse**
- 2 numéro de téléphone souhaité
- 3 / pour appeler

Envoi de messages

Dans le menu de la Liste des appels

- 1 **N° composés, Appels répondus** ou **Sans réponse**
- 2 numéro de téléphone souhaité
- 3
- 4 **Envoyer msg** /
- 5 **MMS** ou **SMS** /
- 6 Entrez un message

Pour plus d'informations sur la création d'un message, voir « Créer MMS » à la page 43 ou « Créer un message textuel » à la page 51.

Enregistrement d'un numéro de téléphone depuis la liste des appels dans Mes contacts

Dans le menu de la Liste des appels

- 1 **N° composés, Appels répondus** ou **Sans réponse**
 - 2 numéro de téléphone souhaité
 - 3
 - 4 **Ajout contacts** /
 - 5 **Téléphone** ou **SIM** /
 - 6 icône requis
 - 7 Entrez l'information appropriée
- (Si nécessaire, répétez les étapes 6 et 7)
- 8

Contacts



Journal des appels



Touches de raccourcis



Options de la liste des appels

Dans chaque liste d'appels, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

 option requise  / 

Option	Explication
Appel	Pour appeler le numéro sélectionné
Envoyer msg	Pour envoyer un message MMS/SMS au numéro sélectionné
Ajout contacts	Pour enregistrer le numéro dans Contacts
Effacer	Pour supprimer la liste sélectionnée
Tout effacer	Pour supprimer toutes les listes (Cette option est disponible dans la liste des appels.)

Num. abr

Les numéros de téléphone de Appel service de Contacts peuvent être composés rapidement. En mode inactif, maintenez enfoncée la touche d'un numéro (2 - 9).

Définition des raccourcis

Dans le menu **Touches de raccourcis**

-  liste requise 
- Entrez le numéro de téléphone  / 

Vous pouvez aussi sélectionner un numéro de téléphone dans Contacts en appuyant sur  à l'étape 1.



Affichage des numéros enregistrés

En mode inactif, maintenez enfoncée la touche d'un numéro (2 - 9).

Émission d'un appel à l'aide des numéros abrégés

A partir de l'écran de veille

- Maintenez enfoncée la touche d'un numéro (2 - 9)
-  liste requise  / 

Contacts



Afficher groupes



Regroupement des entrées des Contacts

La possibilité de regrouper les entrées des Contacts est une fonction supplémentaire des contacts du téléphone.

Les groupes permettent de regrouper des types d'entrées de contacts, professionnels ou personnels par exemple. Vous pouvez donner un titre à chacun des groupes afin d'accéder rapidement aux entrées qu'ils contiennent.

Vous pouvez associer un son spécifique aux groupes pour les identifier. (voir la section « Paramètre groupe » page 65)

Afficher groupes

Dans le menu **Afficher groupes**

groupe requis /

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

option requise /

Option	Explication
Appel	Pour appeler un contact
Envoyer msg	Pour envoyer un MMS/SMS au contact sélectionné
Modif.	Pour éditer un contact
Ajouter contact	Pour créer un contact dans la liste des Contacts du téléphone ou de la carte SIM
Copier vers SIM	Pour copier un contact sur la carte SIM
Num. abr	Pour ajouter à la liste des numéros abrégés
Effacer	Pour effacer un contact
Chercher	Recherchez un contact en entrant des caractères (maximum 18 caractères)
Envoi par infra	Pour envoyer le contact sur un autre périphérique par infrarouge

Contacts



Avancées



Mes numéros

Mes numéros est une liste de contacts dans laquelle vous pouvez enregistrer vos propres numéros.

Ajout de numéros

A partir du menu **Avancés**

- 1 **Mes Numéros** /
- 2 **Profil mém. tél.** ou **Profil SIM** /
- 3 Lorsque Mon numéro est vide, appuyez sur / , puis allez à l'étape 5
Lorsque Mon numéro est déjà enregistré dans le profil de la carte SIM, appuyez sur
- 4 **Créer** /
- 5 icône du nom ()
- 6 Entrez le nom
- 7 icône du mobile ()
- 8 Entrez le numéro de téléphone /
- 9

REMARQUE Si vous sélectionnez **Profil mém. tél.**, vous pouvez également sélectionner des informations telles qu'un numéro, une adresse email et une image supplémentaires.

Affichage des numéros enregistrés

A partir du menu **Avancés**

- 1 **Mes Numéros** /
- 2 **Profil mém. tél.** ou **Profil SIM** /

Options dans Mes numéros

Lorsque vous affichez Mes numéros, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

- option requise /

Profil mém. tél. (Visualiser affichage)

Option	Explication
Modif.	Permet de passer à l'écran de modification du profil
Effacer	Pour supprimer le profil
Envoi par infra	Pour envoyer le profil par infrarouge

Profil SIM (Visualiser l'affichage et l'affichage de liste)

Option	Explication
Modif.	Permet de passer à l'écran de modification du profil
Créer	Permet de passer à l'écran de création d'un profil
Effacer	Pour supprimer le profil
Envoi par infra	Pour envoyer le profil par infrarouge

Contacts



Avancées



N° de services



Paramètre Groupe

Vous pouvez changer le nom du groupe et associer un son au groupe.

Modification des noms des groupes

Dans le menu **Avancées**

- 1 Paramètre groupe /
- 2 groupe requis
- 3 Maintenez la touche pour effacer le nom visualisé
- 4 Entrez un nouveau nom de groupe

Association d'un son à un groupe

Dans le menu **Avancées**

- 1 Paramètre groupe /
- 2 groupe requis
- 3 **Type de son** /
- 4 Préinstallé, Mes Documents ou Télécharger Plus /
- 5 type de son requis /

En sélectionnant <par défaut> à l'étape 4, vous pouvez aussi sélectionner un son par défaut.

Etat de la mémoire

État de la mémoire montre combien d'emplacements sont disponibles dans les Contacts.

Dans le menu **Avancées**

- 1 Etat de la mémoire /

Copier depuis SIM

Vous pouvez copier un contact de la Liste de Contacts de la carte SIM vers la Liste des Contacts du téléphone.

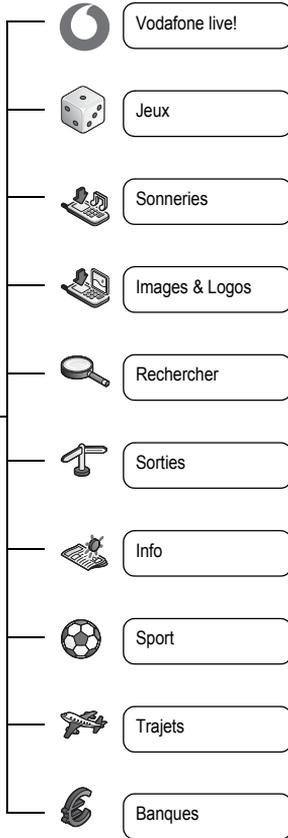
Dans le menu **Avancées**

- 1 Copier depuis SIM x 2 / x 2

N° de services

Lorsque une carte SIM avec SDN (numéro de services) est insérée dans votre téléphone, vous pouvez appeler un numéro de services en le sélectionnant dans votre liste. SDN vous permet d'accéder à des services spéciaux offerts par votre opérateur de réseau, tels un service clientèle, les services d'urgence, etc.

Vodafone
live!



Vodafone live!



Vodafone live! est un service en ligne offrant une connexion Internet et un accès à la messagerie électronique, facile à utiliser par le biais de l'affichage du téléphone GSM (X400).

Affichage de Vodafone live!

Les sites et services suivants sont disponibles sur Vodafone live!

➤ Pour davantage d'informations concernant ces services, contactez votre opérateur.

Vous pouvez directement accéder au site Web de Vodafone live! à partir du Mode inactif à l'aide de la Touche programmable droite (A).

Affichage du site WAP de votre opérateur



Affichage au Mode inactif



Vodafone live!



A partir du menu **Vodafone live!**

liste requise

Dans chaque liste, des options sont disponibles en appuyant sur . (Voir page 69.)



Contenu Vodafone live!

Nouveau	Messages
Sonneries	Jeux
Chat	News
Sport	Sexy
Sorties	Mon Compte
Vidéo & Audio	
Chercher	

Le Menu du contenu peut être différent du menu du site Internet.

Vodafone live!



Options de navigateur

A partir du menu **Vodafone live!**

- 1 (Options)
- 2 sélectionner l'une des options ci-dessous /

Option	Explication
Choisir	Sélectionner item
Favoris	Aller à la liste des favoris
Adresse	Aller à l'entrée URL
Sauver image	L'image dans contenus est sauvegardée dans « Mes Documents »
Ajouter favori	L'URL affichée est sauvegardée dans Favoris
Messages push	Ouvrir Message push
Recharger page	Recharger cette page
Avancées	Aller à page d'accueil, effacer le cache, afficher URL ou afficher information WAP
Réglages	Éditer profils/accès Push ou afficher information sécurité
Quitter	Arrêter le navigateur

→ Aller à la page
Ajouter favoris
Modif.
Effacer

→ Accueil
Effacer le cache
Voir adresse
Information WAP

→ Profils WAP
Accès push
Sécurité

Options du navigateur (Favoris)

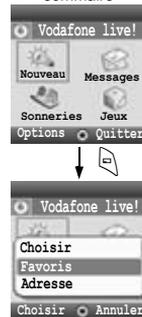
A partir du menu ou sommaire **Vodafone live!**

- 1 (Options)
 - 2 **Favoris** /
 - 3 favoris requis
 - 4 pour charger l'URL
- ou
- pour sélectionner des options

A partir du menu



A partir du sommaire



Options :
 Aller à la page..... Passer directement à la page URL
 Ajouter favoris.....Ajouter aux favoris
 Modif.....Éditer les favoris
 Effacer Effacer un favoris

Vodafone live!



Options du navigateur (Adresse)

Vous pouvez accéder directement au contenu requis en entrant l'URL

A partir du menu ou sommaire **Vodafone live!**

- 1 (Options)
- 2 **Adresse** /
- 3 Entrer URL

Options de navigateur (Sauver image)

Les images affichées peuvent être sauvegardées dans « Album perso ».

A partir de sommaire

- 1 (Options)
- 2 **Sauver image** /
- 3 pour voir l'image complète
- 4 / pour sauvegarder



Options du navigateur (Ajouter favori)

Les URL préférés peuvent être sauvegardés dans la liste des favoris.

A partir de sommaire

- 1 (Options)
- 2 **Ajouter favori** /
- 3 Entrer le titre pour sauvegarder



Options de navigateur (Messages push)

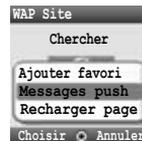
Afficher le message push WAP et aller à l'URL.

A partir de sommaire

- 1 (Options)
- 2 **Messages push** /
- 3 pour charger l'URL

ou

pour sélectionner une option



Options:

Lorsque le texte et l'URL sont transmis par votre opérateur, les options suivantes sont disponibles.

Aller à la page Passer directement à la page URL

Voir message Voir message

Effacer..... Effacer message

Si l'URL uniquement est transmise par votre opérateur, les options suivantes sont disponibles.

Aller à la page Passer directement à la page URL

Effacer..... Effacer message

Vodafone live!

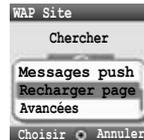


Options de navigateur (Recharger page)

La page en cours peut être rechargée.

A partir de sommaire

- 1 (Options)
- 2 **Recharger page** / pour recharger cette page



Options de navigateur (Avancés)

A partir du menu ou sommaire Vodafone live!

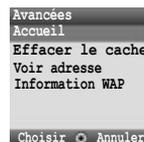
- 1 (Options)
- 2 **Avancées** /

Options de navigateur (Avancés - Aller accueil)

Le téléphone va directement à la page d'accueil prédéterminée.

A partir du menu **Avancés**

- 1 **Accueil**
- 2 / pour aller directement à la page d'accueil

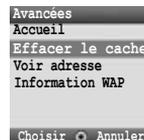


Options du navigateur (Avancés - Effacer le cache)

Le cache est effacé.

A partir du menu **Avancés**

- 1 **Effacer le cache** /
- 2 / pour effacer le cache

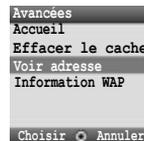


Options de navigateur (Avancés - Voir adresse)

Voir l'URL du contenu.

A partir du menu **Avancés**

- 1 **Voir adresse** /

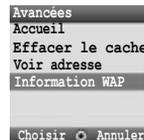


Options de navigateur (Avancés - Information WAP)

Afficher les informations WAP.

A partir du menu **Avancés**

- 1 **Information WAP** /



REMARQUE Voir adresse est seulement disponible à partir du menu Contenu.

Vodafone live!



Options du navigateur (Réglages)

A partir du menu ou sommaire **Vodafone live!**

- 1  (Options)
- 2  **Réglages**  / 

Options du navigateur (Réglages - Profils WAP)

Le navigateur WAP est réglé.

A partir du menu **Réglages**

- 1  **Profils WAP**  / 
- 2  profil requis
- 3  pour activer
ou
 pour sélectionner des options

Options du navigateur (Réglages - Accès push)

Réglez l'accès push pour recevoir des messages WAP.

A partir du menu **Réglages**

- 1  **Accès push**  / 
- 2  **Indication service, Chargement service** ou **Autres messages**
 / 
- 3  **Actif** ou **Désactivé**  / 

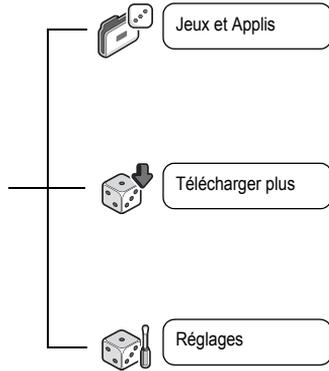
Options du navigateur (Réglages - Sécurité)

Afficher les informations de sécurité.

A partir du menu **Réglages**

- 1  **Sécurité**  / 
- 2  **Certificats, Certificat** ou **Info session**  / 

Jeux & Appis



Jeux & Applis



Jeux et Applis



Jeux et Applis

Lancer des applications Java™.

A partir du menu **Jeux et Applis**

☰ Java™ application à laquelle vous désirez jouer ●

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur ☰.

☰ option requise ● / ☰

Option	Explication
Propriétés	Indique le nom de l'application, l'API, la version, le réseau, le fournisseur, la description et la taille.
Mise à jour	Mettre à jour l'application Java™.
Effacer	Effacer l'application Java™.

Votre téléphone prend en charge les applications Java™ J2ME™. Il est impossible d'installer d'autres types d'applications Java™.

Télécharger Plus



Téléchargez plus

Les applications Java™ chargées sont enregistrées sous Jeux et Applis.

A partir du menu **Télécharger plus**

- ☰ liste requise ●
☰ Java™ application que vous télécharger ●
- Pour les options ☰

Réglages

Les réglages des applications Java™, tels que le volume, le rétroéclairage, etc. peuvent être modifiés.

Réglages	Explication
Volume sonore	Réglage du volume pour les applications Java™
Rétroéclairage	Activation/Désactivation du rétroéclairage pour les applications Java™
Vibreur	Activation/Désactivation du vibreur pour les applications Java™
Service en ligne	Réglages de connexion en ligne pour les applications Java™
Etat de la mémoire	Affichage de l'état de la mémoire
RAZ	Effacement du fichier Java™ téléchargé et réinitialisation des enregistrements de l'application Java™ préinstallée
Information	Affichage des informations de droit d'auteur

Si « Service en ligne » est sélectionné, d'autres options s'affichent comme suit.

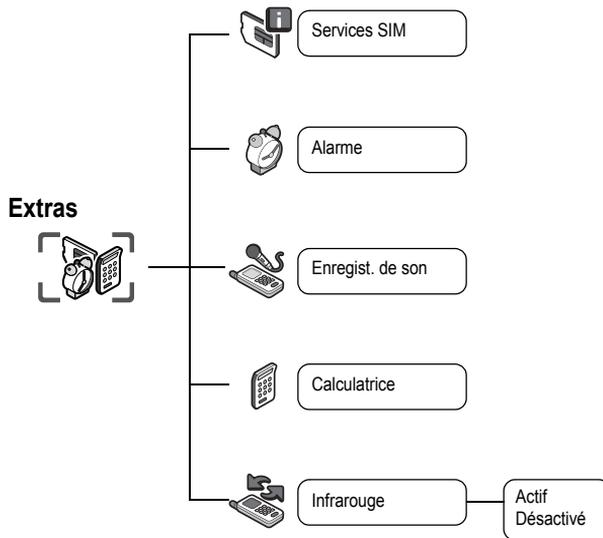
Demander..... Lorsqu'une application Java™ avec accès HTTP est activée, le téléphone doit demander la permission de l'utilisateur pour accéder le réseau.

Oui..... Toujours permettre les connexions en ligne.

Non..... Ne jamais permettre les connexions en ligne.

Réglages





La Boîte à outils SIM est tributaire de la carte SIM (☐).

Extras



Services SIM



Alarme



Une fois parvenue à l'heure prédéterminée, l'alarme retentit et l'affichage s'allume avec un message d'alarme.

Services SIM

Cette fonction est dépendante du SIM (☐).

Alarme

Réglage de l'alarme

A partir du menu **Alarme**

- 1 icône d'alarme (🔔) ●, **Activé** ● /
- 2 icône d'horloge (🕒) ●, entrer l'heure requise (Affichage horaire 24 heures) ● /
- 3 icône de répétition d'alarme (🔔🔔) ●, **Une seule fois**, **Tous les jours**, **Semaine** ou **Weekend** ● /
- 4 icône de régalge du son (🔔) ●, **Préinstallé**, **Mes Documents** ou **Télécharger Plus** ● / , type de sonnerie souhaité ● / (Lorsque vous sélectionnez **Album perso**, pour sélectionner le type de sonnerie souhaité.)
- 5 icône de volume (🔊) ●, régler le volume ● /
- 6 Pour enregistrer les réglages



Une fois l'alarme réglée, une icône d'alarme (🔔) s'affiche lorsque le téléphone est au Mode inactif.

L'alarme s'active en fonction du réglage de l'horloge en cours.

Coupure de l'alarme

Coupure de l'alarme :

- 1 Appuyez sur n'importe quelle touche ou sur
- 2 ● /

Désactivation de l'alarme :

A partir du menu **Alarme**

- 1 icône d'alarme (🔔) ●
- 2 **Désactivé** ● /
- 3 Pour enregistrer les réglages

Réglage de l'heure de l'alarme

A partir du menu **Alarme**

- 1 icône d'horloge (🕒) ●
- 2 Entrer l'heure requise ● /
- 3 Pour enregistrer les réglages

Si vous souhaitez modifier d'autres paramètres, voir « Réglage de l'alarme ».

Extras



Alarme



Fonction rappel d'alarme

La fonction de rappel d'alarme fait sonner l'alarme 5 fois si vous n'appuyez pas sur / après avoir arrêté l'alarme ou si vous n'appuyez pas sur pour arrêter l'alarme.

Pour désactiver la fonction Rappel d'alarme :

Appuyez sur / lorsque la question « Souhaitez-vous arrêter la répétition d'alarme ? » est affichée à l'écran.

Si vous appuyez sur / , l'alarme sera répétée encore 5 fois à des intervalles de 5 minutes jusqu'à l'affichage de « Fin de l'alarme ».

REMARQUE L'alarme se déclenche à l'heure réglée même si le téléphone est éteint.

Enregistreur de son

Vous pouvez enregistrer des sons ou votre propre voix dans Album perso Les fichiers sonores enregistrés peuvent être joints à des messages MMS.

Enregist. de son



Pour enregistrer un nouveau son

A partir du menu **Enregist. de son**

- 1 / pour démarrer l'enregistrement
- 2 / pour arrêter l'enregistrement (la durée d'enregistrement maximum est de 15 secondes)
- 3
- 4 **Enreg.** /

Si vous sélectionnez **Envoi MMS**, vous avez accès au menu MMS.

Pour écouter un son :

après l'étape 2

Pour régler le volume,

Pour arrêter la lecture, / /



REMARQUE Si vous terminez l'enregistrement et constatez que Album perso est saturé, vous pouvez sauvegarder le son enregistré en effaçant des fichiers (images, sons et modèles de textes). Appuyez sur pour effacer des fichiers indésirables.

Calculatrice

Vous pouvez utiliser la calculatrice à 4 fonctions (addition, soustraction, multiplication et division) pour effectuer des calculs arithmétiques simples.

Calculatrice



A partir du menu **Calculatrice**

- 1 Entrez un numéro (10 chiffres maximum) et il apparaît sur l'affichage
Si un point décimal est requis, appuyez sur
- 2 Pour sélectionner une opération arithmétique
(pour multiplier, pour additionner, pour diviser, pour soustraire)
- 3 Entrez un numéro (10 chiffres maximum) et il apparaît sur l'affichage
- 4 pour calculer



Extras



Infrarouge



Si vous tentez d'envoyer des données ne pouvant être ni transférées ni sauvegardées, un message d'erreur s'affiche.

Infrarouge

L'utilisation d'une connexion infrarouge avec un autre X400 ou tout autre type d'appareil, par le biais d'un port infrarouge, vous permet de transférer des données d'un appareil à un autre.

Mise en place de la connexion infrarouge

- Par le biais d'un port infrarouge, placez le X400 et un autre appareil dans une portée de connexion infrarouge adéquate l'un par rapport à l'autre.
- Aucun obstacle ne doit se trouver entre les deux appareils en communication.
- Les ports infrarouges des deux appareils doivent se faire face.
- Si vous utilisez un ordinateur personnel, vous devez établir une connexion infrarouge au niveau de l'ordinateur.
(Exemple : **Départ > Réglages > Panneau de commande > Infrarouge > Options tab > Activer Infrarouge Communication**)

Envoi de données

Le type de données que vous pouvez envoyer sont les suivants : Contacts, Images et Sons dans Album perso.

Assurez-vous que les ports infrarouges de votre X400 et de l'autre téléphone ou appareil se font face et qu'aucun obstacle ne les sépare.

Il est possible que certains fichiers téléchargés soient protégés par la loi sur les droits d'auteur. Ces fichiers ne doivent pas être envoyés.

Réglage de l'infrarouge

Vous devez activer l'infrarouge avant de procéder à la réception de données.

A partir du menu **Infrarouge**



REMARQUE Lorsque l'infrarouge est activé, «  » apparaît à l'écran. Si l'infrarouge reste inutilisé pendant 10 minutes ou si le téléphone est éteint, l'infrarouge est automatiquement éteint et «  » disparaît.

Envoi d'images et de sons

A partir de l'écran de veille

- 1
- 2 **Mes Documents** /
- 3 **Images ou Sons** /
- 4 élément requis /
- 5 sélectionner les données à envoyer
- 6 **Envoi par infra** /



Extras



Infrarouge



Envoi de contacts

A partir de l'écran de veille

- 1
- 2 **Contacts** /
- 3 **Mes Contacts** /
- 4 sélectionner le contact à envoyer
- 5 **Envoi par infra** /



Réception de données par le biais du port infrarouge

Vous devez activer l'infrarouge avant de procéder à la réception de données.

Le message **Données reçues** est affiché, puis les données envoyées sont affichées.

/ pour enregistrer les données

ou

pour annuler

Calendrier



Affichage du calendrier

A partir du menu **Calendrier**

 permet d'afficher les calendriers récents et avenir

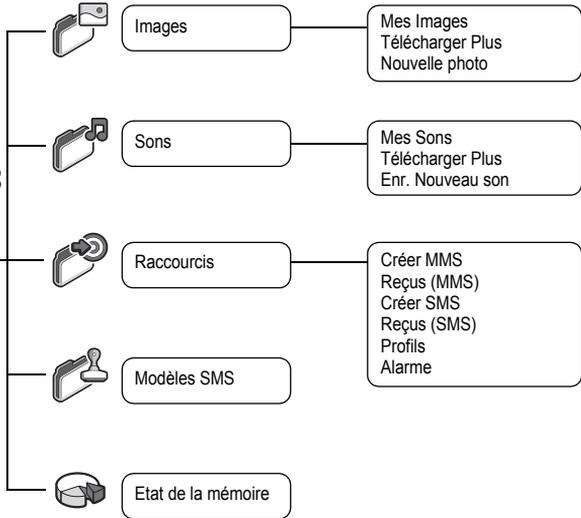


Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

 option requise / 

Option	Explication
Aller à la date	Passer directement à la date requise
Début le :	Sélectionner le jour de début de la semaine

Mes Documents



Mes Documents



Les données sauvegardées sur le X400 sont classées sous Mes Documents. Il existe quatre dossiers prédéfinis (Images, Sons, Raccourcis, Modèles texte). La capacité maximum des dossiers de données est d'env. 1 MB.



Images



Images (Album perso > Images)

Les photos prises au moyen de l'appareil photo tout comme les images téléchargées d'Internet sont prises en charge.

Affichage d'une photo / image

A partir du menu **Images**

- 1 **Mes Images** /
- 2 photo / image souhaitée

Téléchargement d'un fichier photo / image

A partir du menu **Images**

- 1 **Télécharger Plus** /
- 2 Le site de téléchargement du fichier photo / image s'affiche

Réalisation d'une photo

A partir du menu **Images**

- 1 **Nouvelle photo** /
- 2 Le téléphone passe au mode appareil photo (voir page 38)

Options d'image

Une fois l'image sélectionnée, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

- 1 option requise /

Option	Explication
Envoyer MMS	Joindre des images aux messages MMS (voir « Messages MMS »)
Env carte pos.	Joindre des images à la MMS Carte Postale (voir « MMS Carte Postale »)
Envoi par infra	Envoyer des images vers un autre appareil par le biais d'une connexion infrarouge
Vers Album Photo	Déplacer les images vers l'Album photos
Fond d'écran	Utiliser des images comme fond d'écran
Ajout contacts	Ajouter des images aux Contacts
Envoyer comme	Sélectionnez le MMS ou la carte postale auquel/à laquelle vous souhaitez joindre votre photo
Renommer	Renommer les fichiers images
Effacer	Effacer des fichiers images
Propriétés	Afficher le nom, la taille, la date et l'état de transfert bloqué du fichier

Mes Documents



Sons



Sons (Album perso > Sons)

Les sons téléchargés et enregistrés sont classés sous Sons enr.

Vérification des sons

A partir du menu **Sons**

- 1 **Mes Sons** /
- 2 son requis

Téléchargement de sons

A partir du menu **Sons**

- 1 **Télécharger Plus** /
- 2 Le site de téléchargement du fichier son s'affiche

Pour enregistrer un nouveau son

A partir du menu **Sons**

- 1 **Enr. Nouveau son** /
- 2 Le téléphone passe au mode enregistreur de son (voir page 77)

Options du fichier son (Mes sons)

Lorsqu'un son est sélectionné, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

- option requise /



Option	Explication
Envoyer MMS	Joindre les fichiers son aux messages MMS (voir « Messages MMS »)
Envoi par infra	Envoyer les fichiers son vers un autre appareil par le biais d'une connexion infrarouge
Vers Album Photo	Déplacer les fichiers de sons vers l'Album Photo
Tonalité alerte	Détermine les fichiers son pour la Tonalité appel, la Tonalité message et la Tonalité groupe (les fichiers AMR ne peuvent pas être réglés à la tonalité d'alarme.)
Renommer	Renommez les fichiers son
Effacer	Effacez les fichiers son
Propriétés	Afficher le nom, la taille, la date et l'état de transfert bloqué du fichier

Mes Documents



Raccourcis



Raccourcis

Vous pouvez créer les raccourcis que vous souhaitez utiliser dans Mes Documents.

Affichage des raccourcis

A partir du menu **Raccourcis**

contenu requis

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

option requise /

Option	Explication
Modif.	Écraser le raccourci actif par un nouveau
Déplacer	Déplacer le raccourci vers un autre endroit de la liste
Ajouter	Enregistrer un nouveau raccourci
Effacer	Effacer un raccourci

Pour accéder à Raccourcis :

A partir de l'écran de veille

1

2 raccourci requis

Modèles texte

Lors de la création d'un message, vous pouvez utiliser les modèles enregistrés dans le téléphone. Vous pouvez aussi sauvegarder les textes fréquemment utilisés en tant que modèles.

Édition des modèles texte

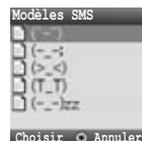
A partir du menu **Modèles texte**

modèle requis

(L'écran d'édition est affiché)

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur .

option requise /



Option	Explication
Nouveau	Ajouter des mots au nouveau modèle
Envoyer msg	Envoyer le modèle par MMS ou SMS
Modif.	Modifier le modèle
Effacer	Effacer le modèle
Propriétés	Affiche la taille et la date

Modèles SMS



Mes Documents



Etat de la mémoire



Etat de la mémoire

Vous pouvez visualiser le volume de données enregistrées dans chaque dossier sous Album perso.

La mémoire sous « Album perso » est indépendante des zones de sauvegarde MMS et Java™.

Paramètres WAP / MMS personnels

Utilisez le tableau ci-dessous pour noter vos paramètres GSM/GPRS WAP/MMS.

Élément	Réglage des données de fonctionnalité				
	No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	No. 5
Nom Profil					
Page d'accueil					
Gateway					
Port (Non sécurisé / Sécurisé)					
Connexion données					
CSD					
Nom Profil					
Compte					
Code					
Type d'appel					
Num. de tél					
Minuterie					
GPRS					
Nom Profil					
Compte					
Code					
Nom d'APN					
Authentification Normal / Sécurisé / Aucun (PAP) (CHAP)					
Message serveur					

Élément	Réglage des données de fonctionnalité				
	No. 6	No. 7	No. 8	No. 9	No. 10
Nom Profil					
Page d'accueil					
Gateway					
Port (Non sécurisé / Sécurisé)					
Connexion données					
CSD					
Nom Profil					
Compte					
Code					
Type d'appel					
Num. de tél					
Minuterie					
GPRS					
Nom Profil					
Compte					
Code					
Nom d'APN					
Authentification Normal / Sécurisé / Aucun (PAP) (CHAP)					
Message serveur					

Recherche de pannes

Si un problème persiste, adressez-vous à votre revendeur.

Problème	Cause	Réparation
Impossible de mettre en marche le téléphone.	_____	Contrôlez que la batterie est entièrement chargée et correctement reliée au téléphone.
Autonomie extrêmement réduite d'une batterie neuve.	Le réseau utilisé et l'état de la batterie peuvent avoir une influence sur l'autonomie de la batterie.	_____
Autonomie réduite d'une batterie usagée.	La batterie est usée.	Remplacez-la par une batterie neuve à pleine charge.
Le voyant de charge ne s'allume pas, l'indicateur de charge de la batterie n'apparaît pas et impossibilité de mettre en marche le téléphone au cours de la charge.	La batterie n'est pas fixée au téléphone ou, lorsque la batterie a été presque entièrement déchargée, le téléphone prend quelques instants avant que le voyant s'allume.	Il faut laisser le téléphone charger la batterie pendant quelques minutes avant que le voyant s'allume. Ensuite, essayez d'allumer le téléphone.
Impossible de charger la batterie.	La batterie n'est pas fixée au téléphone.	Vérifiez que la batterie se trouve bien dans le téléphone avant de commencer la charge.
	La batterie a été branchée sur le téléphone après le branchement du chargeur rapide de voyage.	
Impossible de passer un appel.	Le verrouillage de clavier est activé.	Désactiver le verrouillage de clavier.
	Interdiction d'appels sortants.	Désactivez l'interdiction d'appels sortants ou l'interdiction d'appel.
	Le téléphone n'est pas relié à un réseau.	Placez-vous dans une zone de couverture et utilisez votre téléphone une fois celui-ci relié à un réseau.
Impossible de passer des appels à partir de la liste de numérotation fixe.	_____	Contrôlez si votre SIM prend en charge la fonction No autorisés. Contrôlez si la fonction No autorisés est activée. Vérifiez que le numéro de téléphone est enregistré dans No autorisés.
Impossible de recevoir un appel.	Le téléphone n'est pas en marche.	Allumez le téléphone.
	Interdiction d'appels entrants.	Désactivez le blocage des appels entrants.
	Le téléphone n'est pas relié à un réseau.	Placez-vous dans une zone de couverture et utilisez votre téléphone une fois celui-ci relié à un réseau.
Impossible de passer des appels d'urgence.	Vous ne vous trouvez pas dans une zone de couverture GSM.	Contrôlez que le symbole d'antenne () est affiché – Placez-vous dans une zone de couverture et utilisez votre téléphone lorsque le symbole d'antenne s'affiche.

Messages d'erreur importants

Voici quelques-uns des messages d'erreur les plus importants susceptibles de s'afficher :

Echec !	Itinérance interdite dans la zone choisie.
	Itinérance interdite avec le réseau choisi.
	Le réseau a détecté un échec d'authentification car votre SIM n'est pas enregistrée sur ce réseau – contactez votre opérateur.
SIM bloquée	La carte SIM est verrouillée parce que le code de déverrouillage de PIN (PUK) a été entré dix fois de manière incorrecte – contactez votre opérateur.
Insérer SIM	Le téléphone a détecté un problème au niveau de la carte SIM – éteignez puis rallumez le téléphone ; si le message apparaît toujours, contactez votre opérateur.
Carte SIM non valide	La carte SIM a échoué à un, voire plusieurs, contrôles d'identification SIM – contactez votre opérateur.
Fonction non disponible	Soit la fonction sélectionnée n'est pas prise en charge par la carte SIM, soit elle n'est pas disponible avec l'abonnement en cours – contactez votre opérateur.
PIN2 invalidé	Le PIN2 est définitivement bloqué car un code PUK2 erroné a été saisi à dix reprises, impossible d'utiliser les services commandés par PIN2 – contactez votre opérateur.
Mémoire pleine, message rejeté ou Mémoire des messages SIM pleine Message rejeté !	Un message a été reçu mais la mémoire des messages est pleine – pour recevoir des messages, effacez certains des messages actuellement sauvegardés.
Trop de caractères	Le numéro des Contacts édité ou nouvellement créé est trop long pour la carte SIM.
Message non enregistré	La zone de messages est saturée. Vos messages ne peuvent plus être enregistrés jusqu'à effacement de messages actuellement sauvegardés.
Échec vérification	Lors du changement des codes PIN/PIN2, la vérification du nouveau code est incorrecte – essayez de nouveau en modifiant le code PIN/PIN2 avec la vérification correcte.
Liste rappel auto pleine !	La liste de rappel des numéros composés n'ayant pas abouti est pleine – éteignez puis rallumez le téléphone.

Glossaire terminologique

Apn	Access Point Name (nom de point d'accès). Oriente l'utilisateur vers la passerelle ou le service requis.
CHAP	Challenge Handshake Authentication Protocol (protocole d'authentification de demande d'accès). Fonction de sécurité du réseau GPRS.
Copier	Copie le texte sélectionné d'un mini-message écrit sans le retirer du message d'origine.
Couper	Retire définitivement le texte sélectionné d'un mini-message écrit.
CSD	Circuit Switched Data (données à commutation de circuits). Méthode de communication utilisée pour la transmission de données par le biais de liaisons téléphoniques.
Enregistrement	Fait de se relier à un réseau GSM. Normalement automatiquement effectué par votre téléphone.
Fournisseur de services	Organisme chargé de vous permettre d'accéder au réseau GSM.
GPRS	General Packet Radio Service (service général de radiocommunication en mode paquet). Technique de transmission GSM qui transmet et reçoit les données par paquets au lieu d'établir un canal continu. Rend très difficile l'utilisation du spectre radioélectrique, les utilisateurs payant uniquement le volume de données envoyé et reçu.
GSM	Global System for Mobile communications (système mondial de communications mobiles). Appellation donnée à la technologie numérique de pointe utilisée par votre téléphone.
Itinérance	Capacité d'utiliser votre téléphone sur des réseaux autres que votre réseau domestique.
MMS	Multimedia Messaging Service (service de messagerie multimédia). Système de messagerie de pointe utilisé pour les téléphones cellulaires. Ce service vous permet d'envoyer ou de recevoir des messages écrits et d'y annexer des images, des animations et des sons.
Mot de passe	Utilisé pour le contrôle des réglages GPRS/CSD dans Connexion données et le contrôle de l'Interdiction d'appel. Fourni par votre opérateur.
Opérateur de réseau	Organisme chargé de l'exploitation d'un réseau GSM.
PAP	Password Authentication Protocol (protocole d'identification de mot de passe). Fonction de sécurité du réseau GPRS.
PIN	Numéro d'identification personnel utilisé pour sécuriser la carte SIM. Fourni par votre opérateur. Si le PIN est incorrectement entré à 3 reprises, le PIN se bloque.
PIN2	Numéro d'identification personnel utilisé pour le contrôle de la Mémoire des numéro autorisés et le Compteur du coût des appels. Fourni par votre opérateur. Si le PIN2 est incorrectement entré à 3 reprises, le PIN2 se bloque.
PUK/PUK2	Touche de déblocage du PIN/PIN2. Utilisée pour débloquer le code PIN/PIN2. Fourni par votre opérateur. Si le PUK/PUK2 est incorrectement entré à 10 reprises, le PUK/PUK2 se bloque.
SIM	Subscriber Identity Module (module d'identification de l'abonné). Petite carte à microprocesseur permettant l'enregistrement d'informations entrées par l'abonné et l'utilisateur, comme les contacts et les mini-messages. Fourni par votre opérateur.
SMS	Short Message Service (service de mini-messages). Système de messagerie de base utilisé pour les téléphones cellulaires. Ce service permet d'envoyer/de recevoir des mini-messages.
Tonalités DTMF	Double tonalités multifréquence vous permettant de communiquer avec une péritéléphonie, des systèmes de boîte vocale, etc. informatisés.
URL	Uniform Resource Locator (adresse Web). L'URL est une adresse alphanumérique vous menant à des pages d'accueil et à d'autres emplacements Internet.
WAP	Wireless Application Protocol (protocole d'application sans fil). Protocole de communication vous permettant de télécharger des données de l'Internet vers votre téléphone.

Bandes supportées	GSM900 Classe 4 GSM1800 Classe 1
Le temps d'autonomie en conversation	1.5 heures - 4.5 heures. 90 min. - 270 min.
Le temps d'autonomie en mode veille	70 heures - 210 heures.

REMARQUE Le temps d'autonomie en conversation et le temps d'autonomie en mode veille dépendent des conditions de réseau,

Plage de températures	
Chargement	+5°C – +35°C
Mémoire.....	-20°C – +60°C
Volume	Environ 64 cc
Poids	Environ 84 g
Dimensions	
Hauteur	84 mm
Largeur	47 mm
Profondeur	17,5 mm
Tension d'alimentation	3.7 V (600 mAh ion-lithium)
Antenne	Externe
Durée de la charge	Jusqu'à 120 min.

REMARQUE Le temps de charge dépend de l'utilisation et de l'état de la batterie.

Type SIM	3 V seulement ou 3 V / 5 V
Taille des Contacts	300 entrées + SIM
Enregistreur de sons.....	Chaque taille d'enregistrement max. 15 secondes (variation en fonction de Mes numéros)
Jeux (Jeux pré-installés).....	1
Tonalités de sonnerie	Présélectionnées : 10 (varie selon Album perso)
Alarme	1
Formats graphiques supportés	GIF87a, GIF89a JPEG, WBMP, PNG
Stockage mémoire	
Mes Documents.....	1 MB
MMS	700 KB
Jeux & Applis	500 KB
Portée de l'appareil photo	35 cm - ∞

Lorsque vous éteignez le téléphone, utilisez seulement  pour éviter d'endommager le téléphone.

Batterie ion-lithium (EB-BSX400)



Deux fois plus de temps de conversation grâce à une batterie de recharge.

Kit Mains libres personnel (EB-EMD87)



Cet accessoire vous permet de parler et de bouger tout en gardant les mains libres. Pour ce faire, placez simplement l'écouteur dans votre oreille et l'adaptateur dans le bas de l'appareil, puis parlez.

REMARQUE Même lorsque le Mains libres personnel est branché sur le téléphone, les alarmes, p. ex. la tonalité appel et la tonalité message, sont émis par le haut-parleur.

Chargeur de voiture (EB-CDX70)



Rechargez votre batterie dans votre véhicule en branchant cet accessoire à votre téléphone et à l'allume-cigare.

Chargeur rapide de voyage (EB-CAX70UK)



Emportez un chargeur portable léger dans vos déplacements pour être en mesure de toujours pouvoir parler.

Chargeur rapide de voyage (EB-CAX70EU)



Comment identifier un véritable accessoire Panasonic

Panasonic produit des portables qui comptent parmi les plus sophistiqués sur le marché. Alors, comme l'on peut s'y attendre de la part de ce leader de sa catégorie, la gamme d'accessoires proposés est des plus remarquables.

La plupart des accessoires Panasonic véritables portent une étiquette où figure un numéro de modèle « EB-XXXXX ».

Brevet CP8

© Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. 2004

Les informations contenues dans le présent document peuvent être modifiées sans préavis. Aucune partie de ces instructions ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme que ce soit ou de quelque façon que ce soit sans avoir obtenu l'autorisation expresse de Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.

Java™

Java™ et tous les logos et marques commerciales basés sur Java sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans les autres pays.

**CE0168****Jbed™ME**

Jbed (Java™ VM) est la marque déposée de esmertec, Inc.

**Saisie de texte T9®**

T9® est une marque commerciale de Tegic Communications Inc. T9®

Saisie de texte est sous licence protégée par l'un ou plusieurs des brevets suivants : Brevets américains numéros 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554. Brevets canadiens numéros 1,331,057. Brevet britannique numéro 2238414B. Brevet standard de Hong Kong numéro HK0940329. Brevet de la République de Singapour numéro 51383. Brevet européen numéro 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ; Des brevets supplémentaires sont en attente dans le monde entier.

Application Teleca

WAP : Navigateur RA 2.1
MMS : MMS RA 1.3
JAM (sous instruction KVM) : JAM RA 1.2

**V-enabler™**

V-enabler(VSCL) est la marque de commerce de eValley, Inc.



A	Afficher groupes	63	Entrer code PIN	34
	Ajouter contact	59	Envoyer mon N°	33
	Alarme	76	État de la mémoire	
	Album perso	82	Contacts	65
	Appel		Mes Documents	85
	Émettre un deuxième appel	18	Messages	56
	Émission d'appels	14	Extras	76
	Mettre fin à / rejeter des appels	15	F	
	Répondre aux appels	15	Fonction rappel d'alarme	77
	Appel collectif	19	Fond d'écran	28
	Appel d'urgence	15	I	
	Appel en attente	32	Icônes	11
	Appel entrant au cours d'un appel	18	Images (Mes Documents)	82
	Appels (réglages)	31	Infrarouge	78
	Archives		J	
	MMS	47	Jeux	74
	SMS	47	Jeux et Applis	74
	Autoportrait	39	L	
	Avancés	64	L'album multimedia	54
B			Langue	29
Batterie			Langue affichage	29
Avertissement batterie faible	7		Langue d'entrée	29
Chargement	7		Liste des appels	61
Indicateur de niveau de charge			Luminosité	28
de la batterie	7	M		
Mise en place	6	Mains libres	17	
Retrait	6	Menu		
C			Affichage du menu	14
Calculatrice	77		Menu principal	12
Calendrier	80		Option de menu	12
Changer PIN2	34	Mes numéros	64	
Chargeur rapide de voyage	7	Messages	43	
Commutations de données	29	Messages d'erreur	89	
Contacts		Messages de diffusion générale	56	
Mes contacts	58	Messenger	55	
Copier depuis SIM	65	Mesures de sécurité	1	
Coupeure alerte	9	MMS (Service de messagerie multimédia)	43	
Coûts services	33	MMS Carte Postale	49	
Créer nouveau		Mode de saisie	41	
MMS	43	Mode Majuscule	40	
MMS Carte Postale	49	Mode recherche	30	
SMS	51	Mode Silencieux	16	
D		Modèles texte	84	
Date et heure	36	Msg reçus		
Déclaration de conformité SAR	4	MMS	46	
Durée appel	33	SMS	52	
Durée du rétroéclairage	28	N		
E		N° de services	65	
Éclairage	10	Nouvelle recherche	29	
Écran		Num. abr	62	
Icônes d'état	11	Numérotation contacts	14	
Écran		Numérotation des numéros récents	14	
Écran (réglages)	28	Numérotation en attente	17	
Écran principal	11	Numérotation fixe	35	
Enregistreur de son	77	Numérotation internationale	15	
		Numérotation standard	14	

O		T	
	Options du navigateur		T9® 41
	Ajouté favoris 70		Téléchargez plus 74
	Avancés - Accueil 71		Téléphone allumé/éteint 14
	Avancés - Effacer le cache 71		Thème couleur 28
	Avancés - Information WAP 71		Tonalité appel 24, 26
	Avancés - Voir adresse 71		Tonalité des touches 25, 26
	Entrer une adresse 70		Tonalité message 24, 26
	Favoris 69		Tonalités DTMF 17
	Messages push 70		Touche de rétroéclairage 28
	Recharger page 71		Touches 8
	Réglages - Accès push 72		Touches de raccourcis 62
	Réglages - Profils WAP 72	V	
	Réglages - Sécurité 72		Verrouillage du clavier 37
	Sauver image 70		Vibreur 25, 27
	Options durant appel 17		Vodafone live! 67
P			Volume de l'écouteur 17
	Page 44		Volume des appels entrants 24, 26
	Paramètre Groupe 65		Volume du message 25, 26
	Photo 38		Volume touches 25, 27
	Profils 24		
R			
	Raccourcis		
	Album perso 84		
	Clavier 10		
	Réglage réseau 29		
	Réglage Tonalité 26		
	Réglages (autres) 24		
	Réglages (Jeux) 74		
	Réglages (messages) 48		
	MMS 48		
	MMS Carte Postale 49		
	SMS 54		
	Renvoi d'appels 31		
	Répondeur 16		
	Réponse toute touche 15, 36		
	Réseau GSM 29		
	Restr. appel 35		
S			
	Saisie de texte 41		
	Saisie du texte 40		
	SDN (numéro de services) 65		
	Sécurité 34		
	Sélection réseau 29		
	Service numbers 65		
	SIM		
	Introduction 6		
	Retirer 6		
	SMS (Service de messages courts) 51		
	Son (réglages) 26		
	Son d'alerte 25, 27		
	Sons (Album perso) 83		
	STK (Boîte à outils SIM) 76		

Garantie UE

La garantie en UE/EEE – est applicable dans les pays de l'UE/EEE et en Suisse.

Conditions de garantie du service européen Panasonic GSM

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléphone cellulaire numérique Panasonic. La garantie du service européen GSM Panasonic entre en application uniquement lors de déplacements dans les pays autres que le pays d'achat du produit. Dans tous les autres cas, votre garantie locale est applicable. Si votre téléphone GSM Panasonic nécessite une réparation tandis que vous êtes à l'étranger, veuillez contacter la société de réparations locale indiquée sur le présent document.

La garantie

La période de garantie applicable en Europe pour GSM est généralement de 12 mois pour l'élément principal et de 3 mois pour la batterie rechargeable. En ce qui concerne un produit utilisé dans un pays autre que le pays d'achat, par dérogation aux informations précisées dans les conditions ci-dessous, le client bénéficiera, dans le pays d'utilisation, de ces périodes de garantie de 12 et 3 mois respectivement, si ces conditions lui sont davantage favorables que les conditions de garantie en vigueur dans le pays d'utilisation.

Conditions de garantie

Lors d'une demande de réparation sous garantie, l'acheteur doit présenter la carte de garantie, de même qu'une preuve d'achat lorsqu'il amènera son téléphone à réparer dans un centre agréé.

La garantie couvre les pannes dues à un défaut de fabrication ou de conception. Elle ne couvre pas d'autres situations telles que les dommages accidentels, quelle qu'en soit la cause, l'usure, la négligence, le réglage, les modifications ou les réparations pour lesquelles nous n'avons pas donné notre autorisation.

Le seul recours à votre disposition dans le cadre de cette garantie consiste à la réparation, ou, selon notre choix, le remplacement du produit ou de toute pièce défectueuse. Le client ne dispose d'aucun autre recours, notamment, sans s'y limiter, le dommage accidentel ou indirect ou la perte, quelle qu'en soit la nature.

Cette garantie s'applique en sus et sans préjudice aux droits des acheteurs. Cette garantie s'applique dans les pays indiqués sur ce document, auprès des centres de réparation agréés répertoriés pour le pays en question.

RU

Service Centres in England
Tel. +44 8705 159159

D

In Deutschland können Sie auch unseren Abholservice in Anspruch nehmen, um Ihr defektes Panasonic Gerät reparieren zu lassen.
Informationen hierzu finden Sie auf unserer Internet homepage www.panasonic.de, unter Service, Reparatur-Services.

IRL

Service Centres in Ireland
Tel. +353 1 2898333

Hotline Tel. 0180 5015142 (12 Cent pro Minute)
Mo. bis Fr. von 8.00 - 20.00 und
Sa. von 12.00 - 17.00

Spezialisiert auf Vodafone Geräte:
Panasonic Service Center
B&W Service GmbH
Kieler Straße 41
24768 Rendsburg
Tel.: +49 (0) 4331 / 14 11-0

A

Service-Fentren in Österreich

Fa. Frisch
Lokalbahnhof 12
A-4060 Leonding
Tel. +43 (0)732 676 961

FR

A-NOVO Beauvais
16 Rue Joseph Cugnot
ZI Bracheux
60000 Beauvais
Tél. : 03.44.89.79.00
Fax : 03.44.05.16.96

A-NOVO Brive
15 Rue Daniel de Cosnac
BP 561
19107 Brive Cedex
Tél. : 05.55.18.38.81
Fax : 05.55.18.39.06

CETELEC
FI de la Delorme
5 Avenue Paul héroult
13015 MARSEILLE
Tél. : 04 96 15 77 77
Fax : 04 91 03 20 20

CORDON Electronique
BP 460
FI Taden
22107 DINAN CEDEX
Tél. : 08.92.69.27.92
Fax : 02.96.85.82.21

S.B.E.
F.I. de la Liane
BP 9
62360 SAINT LEONARD
Tél. : 03.21.10.10.21
Fax : 03.21.80.20.10

NL

Service-centra in Nederlands

Panasonic-Centre Nederland
(Servicom bv)
P.O Box 16280
2500 BG
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

Zonweg 60
2516 BM
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

I

Per I Centri Assistenza in Italia

Servizio Clienti
Tel. +39 02/ 67072556

E

Panasonic España, S.A.

Servicio de Atención a Usuarios:
Tel: 902 15 30 60

DK

For nærmeste servicecenter ring Panasonic Danmark

Tel. +45 43 20 08 50

S

Firmor I Sverige

Komrep
Rosenlundsgatan 4
411 20 Göteborg
Tfn: 031-173354, Fax: 031-131114
www.komrep.se

Help-IT i Stockholm AB
Malmskillnadsgatan 23
111 57 Stockholm
Tfn: 08-4541800, Fax: 08-4541835
www.help-it.se

Anovo Nordic
Televägen 4
681 34 Kristinehamn
Tfn: +46 (0)550-85500,
Fax: +46 (0)550-17558
www.anovo.se

CR Service
Bruksvägen 2
232 52 Åkarp
Tfn: 040-430030, Fax: 040-434242
www.crservice.se

SF

Huoltokeskukset Suomessa:

KAUKOMARKKINAT OY PANASONIC-HUOLLOT Kutojantie 4
02630 Espoo
Puh. +358 09 521 5151 Huolto
Puh. +358 09 521 5155 Varaosat Ja Tarvikkeet

SETELE OY
Vanha Viertotie 7
00300 Helsinki
Puh. +358 09 549100

PLAY-SHOP SERVICE Keskuskatu 3
00300 Helsinki
Puh. +358 09 27053626

MEGAFIX KY
Louhenkatu 9
74100 Iisalmi
Puh. +358 017 14631

T: M.I.M.HAAPOJA
Miiilukatu 7
40320 Jyväskylä
Puh. +358 014 677121

OUTOKUMMUN PUHELIN Pohjoisahonkatu 9
83500 Outokumpu
Puh. +358 013 562211

SETELE OY
Rengastie 31
60100 Seinäjoki
Puh. +358 06 4148344

TURUN J-MARKKINAT OY Tuureporinkatu 6
20100 Turku
Puh. +358 02 2332685

N

Servicesenter I Norge

Norsk Elektronikkcenter
Fetveien 1
2007 Kjeller
Tlf: +47 63 80 45 00

Panasonic Norge AS
Østre Aker vei 22
0508 Oslo
Tlf: +47 22 91 68 00

GR

Κέντρα τεχνικής υποστήριξης
INTERTECH S.A.
International Technologies
Αφροδίτης 24, 167 77 Ελληνικό
Ταχ. Θυρ.: 738 21, 167 10 ΕΛΛΗΝΙΚΟ
Τηλ. Κέντρο: (210) 9692.300
Υποκατάστημα Βόρειας Ελλάδας:
Κ. Καραμανλή 11, 54638 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλ. Κέντρο: (2310) 245.840-3

P

Centros de Assistência em Portugal

PROSONIC, S.A.
Rua Manuel Teixeira Gomes
Edifício Telhas Verdes, Loja D
8125-321 ALBUFEIRA
Tel. +351 289 589 515

PROSONIC, S.A.
Largo de Santos, 9-1º
1200 LISBOA
Tel. +351 21 392 9327

PROSONIC, S.A.
Rua Rui Teles Palhinha, 3
Leão
2744-015 PORTO SALVO

AVS WAASLAND
Lavendelstraat 113
9100 ST NIKLAAS
Tel. +32 03/777 99 64

A.V.T.C SA
Kleine Winkellaan 54
1853 STROMBEEK-BEVER
Tel. + 32 02/267 40 19

RADIO RESEARCH
Rue des Carmélites 123
1180 BRUXELLES
Tel. +32 02/345 68 56

VIDEO TECHNICAL SERVICE
Av. du Roi Albert 207
1080 BRUXELLES
Tel. +32 02/465 33 10

SERVICE CENTER
Kappellestraat 95
9800 DEINFE
Tel. +32 09/386 67 67

TOP SERVICE
Westerloseweg 10
2440 GEEL
Tel. +32 014/54 67 24

TELECTRO SC
Quai des Ardennes 60
4020 Liège
Tel. +32 041/43 29 04

B

Centres de service après-vente en Belgique

BROOTHAERS
Hoevelei 167
2630 AARTSELAAR
Tel. +32 03/887 06 24

HENROTTE
Rue du Campinaire 154
6240 FARCIENNES
Tel. +32 071/39 62 90

PIXEL VIDEOTECH
Rue St Remy 7
4000 LIEGE
Tel. +32 041/23 46 26

DELTA ELECTRONICS
Rue P.d'Alouette 39
5100 NANINNE
Tel. +32 081/40 21 67

ELEKSERVICE FEYS
Houthulstseweg 56
8920 POELKAPELLE
Tel. + 32 057/48 96 37

L

Centres de service après-vente au Luxembourg

NOUVELLE CENTRAL RADIO
Rue des Jones 15
L - 1818 Howald
Luxembourg - Grand Duché
Tel. +32 40 40 78

CH

John Lay Electronics AG
Littauerboden 1
6014 Littau LU/Switzerland
Phone: +41 (0) 41 259 9090 Fax: +41 (0) 41 252 0202

ANTALYA BRANCH OFFICE
ALTINDAĞ MAH. 146 SOKAK ÖFKOÇ APT.NO:9/1-2A
ANTALYA
Tel: 90-242-243 23 70 / 3 Lines
Fax: 90-242-243 23 72

DİYARBAKIR BRANCH OFFICE
LİSE CADDESİ GÖKALP APT.NO: 18/A DİYARBAKIR
Tel: 90-412-228 73 00
Fax: 90-412-223 59 00

TR

TEKOFAKS ISTANBUL CENTRE OFFICE
KAĞITHANE CADDESİ SEVİLEN SOKAK NO. 58 80340
ÇAĞLAYAN-İSTANBUL
Tel: 90-212-220 60 70 / 14 Lines
Fax: 90-212-220-60 94

ANKARA BRANCH OFFICE
GÜVEN MAH.FARABI SOKAK NO: 38/6 06690
KAVAKLIDERE- ANKARA
Tel: 90-312-472 73 73 pbx
Fax : 90-312 472 82 00

İSMİR BRANCH OFFICE
CUMHURİYET BULVARI NO:330 K.:6 D.:608 SEVİL İŞ
MERKEFİ 35520 ALSANCAK-İFMİR
Tel: 90-232-464 29 01 pbx
Fax: 90-232-422 67 44

BURSA BRANCH OFFICE
ŞEHREKÜSTÜ MAHLLESİ DURAK CADDESİ NO.:7 BURSA
Tel: 90-224-225 10 46 pbx
Fax: 90-224-223 81 03

ADANA BRANCH OFFICE
REŞATBEY MAH.FUFULİ CAD.GÜLEK SİTESİ A BLOK NO:
75b 01120 ADANA
Tel: 90-322-458 39 52 pbx
Fax: 90-322-453 21 32

TRABFON BRANCH OFFICE
MARAŞ CAD.MARAŞ APT.NO:51 D.:2 61200 TRABFON
Tel: 90-462-321 33 08
Fax: 90-462-326 37 78

Garantie UE/EEE : Conditions applicables dans tout pays autre que le pays d'achat d'origine.

Au cas où le produit s'avérerait défectueux, veuillez à contacter rapidement le revendeur ou le distributeur national du pays de l'UE ou de l'EEE dans lequel vous faites votre demande, comme indiqué dans le « Guide de service après-vente du produit », ou contactez le concessionnaire agréé le plus proche, en vous munissant de cette garantie et de la preuve d'achat portant la date de l'achat. Vous serez informé si :

- (i) le revendeur ou le distributeur national se chargera de la réparation ;
- (ii) le revendeur ou le distributeur national se chargera de l'expédition de l'appareil à destination du pays de l'UE/EEE de commercialisation d'origine ;
- (iii) l'acheteur peut procéder lui-même à l'envoi de l'appareil au revendeur ou distributeur national à destination du pays de l'UE/EEE de commercialisation d'origine.

Si l'appareil est un modèle généralement fourni par le revendeur ou le distributeur national dans le pays où il est utilisé par l'acheteur, l'appareil, la carte de garantie et la preuve d'achat portant la date de l'achat doivent être retournés, aux risques et aux frais de l'acheteur, au revendeur ou au distributeur qui se chargera de la réparation. Dans certains pays, le revendeur ou le distributeur national affilié désigne le revendeur ou des centres de service après-vente devant effectuer les réparations nécessaires.

Si l'appareil est un modèle de produit qui n'est généralement pas fourni dans le pays d'utilisation, ou si les caractéristiques internes ou externes du produit sont différentes des caractéristiques d'un modèle équivalent dans le pays d'utilisation, le revendeur ou le distributeur national peut donner suite à la réparation après-vente en faisant venir les pièces du pays où l'appareil a été commercialisé à l'origine. Sinon, il peut s'avérer nécessaire de faire exécuter la réparation par le revendeur ou le distributeur national dans le pays où l'appareil a été commercialisé à l'origine.

Dans chaque cas, l'acheteur doit fournir cette carte de garantie et la preuve d'achat portant la date de l'achat. Le transport de l'appareil ou de toute pièce sera effectué aux risques et aux frais de l'acheteur, un délai d'attente conséquent pouvant dès lors s'ensuivre pour permettre la réparation.

Si le consommateur envoie l'appareil au revendeur ou au distributeur national du pays d'utilisation en vue de le faire réparer, le service après-vente sera effectué selon les mêmes conditions en vigueur localement (y compris la période de couverture de la garantie) adoptées pour un appareil du même modèle dans le pays d'utilisation et non le pays de vente d'origine de l'UE/EEE. Lorsque le consommateur envoie l'appareil au revendeur ou au distributeur national du pays de l'UE/EEE dans lequel le produit a été commercialisé à l'origine afin de le faire réparer, la réparation sera effectuée en fonction des conditions en vigueur localement dans le pays de vente initiale de l'UE/EEE.

Certains modèles de produit doivent être réglés ou adaptés pour assurer une performance adéquate et une utilisation sûre dans différents pays de l'UE/EEE, conformément aux exigences locales en matière de tension, aux normes de sécurité et à d'autres normes techniques imposées ou recommandées par la réglementation applicable. Pour certains produits, le coût de réglages ou adaptations de ce type peut être considérable et il peut s'avérer difficile de répondre aux exigences relatives à la tension et à la sécurité ou à d'autres normes techniques. Il est fortement recommandé à l'acheteur de se renseigner sur les normes techniques et les facteurs relatifs à la sécurité en vigueur avant d'utiliser l'appareil dans un autre pays de l'UE/EEE.

La présente garantie ne couvre pas le coût de réglages ou d'adaptations nécessaires pour répondre aux exigences locales en matière de tension, de sécurité ou d'autres normes techniques. Il se peut que le revendeur ou le distributeur national soit en mesure d'effectuer les réglages ou les adaptations nécessaires de certains modèles de produit au frais de l'acheteur.

Toutefois, il n'est pas possible, pour des raisons techniques, de régler ni d'adapter tous les modèles afin qu'ils soient conformes aux exigences locales en matière de tension, de sécurité et d'autres normes techniques. De plus, il se peut que la performance d'un produit ayant été adapté ou réglé s'en trouve modifiée.

Si, selon le revendeur ou le distributeur national dans le pays d'utilisation de l'appareil, l'acheteur a fait procéder aux réglages et adaptations nécessaires pour répondre aux exigences locales en vigueur en matière de tension, de normes techniques et de sécurité, toute réparation sous garantie qui s'ensuivrait serait effectuée comme indiqué plus haut, dès lors que l'acheteur indique la nature du réglage ou de l'adaptation effectuée si elle est en rapport avec la réparation. (Il est recommandé à l'acheteur de ne pas envoyer de matériel adapté ou réglé au revendeur ou au distributeur national du pays où l'appareil a été commercialisé à l'origine afin de le faire réparer si la réparation se rapporte d'une façon quelconque à l'adaptation ou au réglage effectué.)

Cette garantie est valide uniquement dans les territoires soumis aux lois de l'Union Européenne et de l'EEE.

Veuillez garder cette garantie en lieu sûr avec votre reçu.

Le numéro de série se trouve sur l'extérieur du téléphone, sous la batterie. Nous vous recommandons de noter les informations suivantes se rapportant à votre achat.

Numéro de pièce	
Numéro de série	
Nom du concessionnaire	
Date d'achat	